



FRANCO RECIBIRA HOY A FOSTER DULLES

El secretario de Estado norteamericano conferenciará también con Martín Artajo y otros ministros



CONCLUIDAS LAS CONVERSACIONES REGRESARA A GINEBRA

La noticia, recogida en todos los periódicos del mundo

Madrid.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha comunicado a la Prensa la siguiente nota:

"Respondiendo a invitación del Gobierno español, el próximo martes llegará a Madrid, procedente de Ginebra, el secretario de Estado de los Estados Unidos, señor John Foster Dulles, quien mantendrá conversaciones con S. E. el jefe del Estado, Generalísimo Franco; con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y otras personalidades del Gobierno español.

Concluidas estas conversaciones, el señor Foster Dulles regresará a Ginebra."



PROGRAMA DE LA ESTANCIA

Ayer, lunes, y en avión, salieron para Ginebra el embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Cabot Lodge, y su ministro consejero, señor Byngton, los cuales acompañarán en su viaje a España al secretario de Estado, señor Foster Dulles. Según nuestras noticias, con éste vendrán también su esposa, el secretario de Asuntos Europeos del departamento de Estado, señor Merchant, y algunas otras destacadas personalidades.

Desde el aeropuerto de Barajas, John Foster Dulles se trasladará al palacio de El Pardo, donde celebrará una entrevista con el jefe del Estado, Generalísimo Franco. Posteriormente, y en el palacio de Viana, será obsequiado por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, con un almuerzo, al que asistirán, con el séquito del secretario de Estado, varios miembros del Gobierno español.

LA NOTICIA, EN TODOS LOS PERIODICOS

Londres, 31. — Los periódicos de toda Europa publican hoy en sus primeras páginas la noticia de que el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, llegará mañana, martes, a Madrid, por vía aérea, procedente de Ginebra, para celebrar conversaciones con el jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y con el ministro de Asuntos Exteriores.

(Pasa a cuarta página.)

SE DICE

El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, llevará como primordial misión en su viaje a Madrid consolidar los planes defensivos occidentales en el Mediterráneo, según dicen hoy los diplomáticos occidentales.

El corresponsal en Ginebra de la "Gazzeta del Popolo", de Turin, Alfredo Pierona, dice acerca del viaje del secretario de Estado norteamericano:

El periódico británico "Times", de Londres, dice: "Hay muchas cosas que Dulles desea tratar: el progreso realizado en las bases, la ayuda económica que los Estados Unidos están prestando a España, y el apoyo para el ingreso de España como miembro de las Naciones Unidas."

"Uno de los puntos que será tratado, sin duda alguna, es el de la admisión en las Naciones Unidas."

"Corriere Informacione", de Milán, dice por medio de la pluma de Vero Roberti: "Los viajes de Dulles a Madrid y posiblemente a Belgrado indican la intención de aumentar la fortaleza del Pacto Atlántico y de la Unidad Europea Occidental, así como el detallado estudio de los problemas defensivos del Mediterráneo en relación con la peligrosa situación en el Oriente Medio."

Fin de la vendimia y de la elaboración

La posesión se las promete muy felices en la campaña 1955-56 que acaba de comenzar.

En todo el país ha terminado la vendimia y se ha puesto fin a los trabajos de elaboración de caldos. Y como quiera que una producción oscilante entre 14 y 15 millones de hectolitros suficiente para las necesidades nacionales, que incluso pueden quedar cubiertas con holgura a causa de la reducción del consumo, impuesta por el alto valor de la mercancía en el mercado comercial y por la expansión de las bebidas no alcohólicas de "nuevo cuño", y los muy reducidos excedentes de la campaña que acaba de concluir, parece asegurarse una buena colocación de los mostos nuevos, reina la euforia en el ambiente de la posesión. La de la Mancha aspira a que en el curso de los meses próximos las cotizaciones actuales se eleven todavía más, para lo cual se echó mano del siguiente alegato: el vino elaborado con uva pasada a 1,25 pesetas el kilo, resulta a 13,25 pesetas grado y hectolitro; la comprada a 1,30 pesetas dará elaboración a 13,75; la de 1,35, 14,25; la de 1,40, 14,75; la de 1,45, 15,25; la de 1,50, 15,75; la de 1,55, 16,25; la de 1,60, 16,75.

Pero dejemos rodar las cosas... y revisemos mientras tanto otras facetas de la vendimia. Ya hemos dicho que con ser en términos generales, más corta la cosecha que la de 1954, la calidad de la uva ha sido mejor, y, por consiguiente, lo se-

rán también los caldos obtenidos. En tierras manchegas, los precios finales de la uva han sido sensiblemente los mismos que hemos dado a conocer en estas columnas, si bien en el último fuerón forzados en 5 ó 10 céntimos por kilo con el fin de atender a rellenar las últimas tinajas o para cerrar bodegas en fecha preñada, sin esperar el goteo de los últimos caldos, evitando así que se prolonguen varios días los trabajos de elaboración. Se puede afirmar que sobre el descenso de producción, comparada ésta con la de la campaña precedente, la elaboración industrial se ha merecido por lo menos un 30 por ciento. Esto se ha debido a la gran actividad desplegada por las Cooperativas, facilitada por el hecho de que han dispuesto de cuantos locales necesitaban.

Los informes de la zona de Medina del Campo indican que la uva se ha pagado a 1,25-1,50 pesetas el kilo para vinificación. El mercado vitícola está allí muy poco movido, pero los precios se mantienen altos. Los vinos producidos en la comarca se pagan a 65-70 pesetas arroba de 16 litros; blancos, tintos y claretes de otras procedencias, a 56-58. De estos últimos, la demanda es mucho mayor que en las de aquella clase.

Mercado del alcohol.—En la Mancha, el precio predominante es de 18,25 pesetas el litro; en Zaragoza, a 18,25.

RECOGIDA DE TRIGO

Calendario de recogida de trigo en los almacenes del Servicio Nacional del Trigo de la provincia durante el mes de noviembre:

COMARCA PRIMERA

Valladolid: Lunes y martes, aragoneses; miércoles y jueves IV, florence y manobas; viernes y sábados, candeales.

Simancas: Todos los días, en panera vendedor.

Valencia la Buena: Lunes, martes y miércoles, en panera vendedor.

Agüilarejo: Jueves, viernes y sábados, en panera vendedor.

En el subámbito de La Flecha se recibirá cuando haya almacenamiento, lo que avisará el jefe de almacén a los pueblos interesados.

En el Centro de Selección de Valladolid se despacharán los mismos días señalados para la recepción en la capital, los tipos indicados para cada día.

COMARCA SEGUNDA

Renedo de Esqueva: Todos los días, panera de vendedor.

Arrabal: Lunes, todos los tipos.

Mojados: Miércoles y jueves, todos los tipos.

Villoria del Henar: Viernes y sábados, tipo III.

Pedraja: Martes, tipo III.

Peñafiel: Todos los días, panera del vendedor.

Tudela de Duero: Lunes, martes, miércoles y jueves, todos los tipos.

Quintanilla de Onésimo: Viernes y sábados, todos los tipos.

Torre de Esqueva: Lunes y martes, tipo III.

Esquevillas: Miércoles, jueves, viernes y sábados, todos los tipos.

Campaspero: Todos los días, en panera del vendedor.

COMARCA TERCERA

Alaqueines: Lunes, martes, miércoles y jueves, todos los tipos.

Lomoviejo: Sábados, todos los tipos.

Ramiro: A partir del día 10, los jueves, todos los tipos.

San Pabro de la M.: Día 11, todos los tipos.

Muriel de Zapardiel: Día 13, todos los tipos.

San Vicente del Palacio: Día 25, todos los tipos.

Fresno el Viejo: Lunes, martes, miércoles y jueves, todos los tipos.

Torreclilla de la Orden: Viernes y sábados, todos los tipos.

Matapozuelos: Lunes y martes, todos los tipos.

Pozaldez: Viernes, todos los tipos.

La Seca: Sábados, todos los tipos.

Valdestillas: Jueves, todos los tipos.

Rodilana: Días 2 y 16, todos los tipos.

Ventosa de la Cuesta: Días 9, 23 y 30, todos los tipos.

Medina del Campo: Lunes, martes, miércoles y jueves, todos los tipos; viernes y sábados, despacho de simiente y compras en paneras del vendedor.

Olmedo: Lunes, martes y jueves, todos los tipos; viernes y sábados, despacho de simiente y compras en paneras del vendedor.

Iscar: Miércoles, todos los tipos.

COMARCA CUARTA

Torrebatón: Lunes, martes y miércoles, y jueves días 10 y 24, semiduros.

Galgos: Viernes, en panera vendedor.

San Pelayo: Jueves, día 3, tipo III a los de la localidad.

Villalar de Campos: Sábados, blancos y semiduros.

Villaseñor: Jueves, día 17, tipo III a los de la localidad.

Villardecañas: Lunes, martes y miércoles, tipo III.

San Pedro Latarece: Jueves, tipo III.

Villagarcía: Viernes, tipo III.

Villavellid: Primer sábado, tipo III.

Villanueva del C.: Segundo sábado, tipo III a los de la localidad.

Almaraz: Tercer sábado, tipo III a los de la localidad.

Mota del Marqués: Viernes y cuarto sábado, blancos, corrientes y bastos.

Casasola de Arión: Lunes, blancos corrientes; martes, blancos bastos.

Pedrosa: Días 3 y 17, blancos y semiduros.

Villalbarba: Días 10 y 24, blancos y bastos.

Benafarces: Primer sábado, panera vendedor.

San Román de la Hornija: Segundo sábado, blancos corrientes.

San Cebrían: Tercer sábado, panera vendedor.

Tiedra: Miércoles, panera vendedor.

Alejos: Lunes, martes y sábados, tipo III y IV.

Castroño: Miércoles, tipo III.

Villafranca: Jueves, tipo III.

Siete Iglesias: Viernes, tipos I y III.

Tordesillas: Lunes, martes y miércoles, tipo III.

Rueda: Sábados, tipo I y III.

Berceo: Jueves, tipo III y IV.

Torreclilla de la A.: Segundo y cuarto viernes, tipo III.

Pollos: Primero y tercer viernes, tipo III.

Nava del Rey: Lunes, martes, miércoles y sábados, tipos I y III, jueves, panera de vendedor.

Nueva Villa de las Torres, viernes, tipo III.

COMARCA QUINTA

Rioseco: Lunes, canjes de trigo por harina; martes, Valverde, Belmonte, Villalba de los Alcores, Santa Eufemia; miércoles, Rioseco, Palacios; Villanueva de San Mancio; jueves, Moral, Berrueces, Tamariz y Villamuriel; viernes, Valdenebro, Castromonte, La Mudarra, Villafrechós; sábados, Montealegre, Palazuelo, Villabarro, Aguilera de Campos.

Villabragima: Lunes, martes y miércoles, panera de vendedor.

Torduehomas: Jueves, viernes y sábados, todos los tipos.

Villalón: Todos los días, todos los tipos.

Becilla: Lunes, martes, miércoles y jueves, panera vendedor.

Villaviciencia: Viernes y sábados, panera vendedor.

Mayorga de Campos: Todos los días, todos los tipos.

Santervás: Lunes, martes y miércoles, panera vendedor.

Vega de Rulponce: Jueves, viernes y sábados, panera vendedor.

Los que se señalan para cada localidad, los jefes de almacén que las atienden, despacharán las salidas que hayan de hacerse de los almacenes del Servicio y de las compras en depósito particular.

Asimismo, se dedicará a efectuar compras en almacenes del vendedor, en la localidad donde acuden y en las limitadas, siempre que haya sido propuesta la venta con seis días de anterioridad y por cantidad no inferior a tres mil kilos, en los que se computarán las partidas destinadas a trueque de semillas.

Para entregar trigos en paneras distintas a la más próxima de la localidad en que reside el vendedor, y siempre que estas paneras no sean de las señaladas «sólo para los de la localidad» y del tipo que en éstas se indica recibir, se requerirá autorización de esta Jefatura.

En las localidades en que se indica «en paneras del vendedor» podrá recibirse en almacén del Servicio, en cuanto el jefe de almacén pueda hacerlo.

(Pasa a segunda página.)

El Sultán Mohamed V Llegó ayer a Niza

BEN ARAFA ABDICÓ EL TRONO DE MARRUECOS

Niza, 31. — El sultán Ben Yusef ha aterrizado en este aeropuerto, a las 7,36 de hoy, procedente de Antsirabe (Madagascar).

Paris, 30. — Sidí Mohamed Mulai Ben Arafa, que hasta hace poca ocupó el trono de Marruecos, ha decidido abdicar, según anuncian las autoridades francesas.

El anuncio de la abdicación de Ben Arafa se hizo en una carta de este al Presidente de la República francesa, René Coty, mientras el sultán Mohamed V volaba hacia Francia. Se cree que el sultán exilado llegará al aeródromo de Niza mañana, lunes, a las siete de la mañana.

La carta de Ben Arafa está fechada en Tanger, y dice que está dispuesto a renunciar a "todos sus derechos" en favor de Ben Yusef.—Efe.

Niza, 31. — Al aterrizar el avión en el que llegaba el sultán Mohamed V, unos 300 policías, con cascos de acero, cubrían la carrera desde el aeropuerto hasta el Hotel Du Golf.

El primero en subir al "DC-6" fue Henri Yrisou, que es el principal auxiliar del ministro de Asuntos Exteriores, Pinay, en el Quai d'Orsay. Mientras Yrisou hablaba con el sultán, unos ochenta periodistas aguardaban bajo la incesante lluvia, en el balcón del aeropuerto, su poder aproximarse al avión. La Policía manifestó a los periodistas que estaba estrictamente prohibido llegar hasta Ben Yusef para hacerle la tradición serie de preguntas y las clásicas "fotos".

Ben Yusef descendió del aparato y se dirigió hacia las edificaciones del aeropuerto, donde surgió una explosión de entusiasmo por parte de los marroquíes que esperaban detras de las barreras de alambre para dar la bienvenida al hombre que ellos consideran como el monarca indiscutible de Marruecos. Vestía Ben Yusef un elegante traje gris de estilo árabe. El sultán sonreía a la multitud que le aclamaba. Indicó, entonces, que estaba dispuesto a hablar individualmente con cada uno de los periodistas que habían estado esperando durante la mayor parte de la noche. El sultán dio la mano a todos los periodistas y les manifestó que no tenía, por el momento, declaración alguna que hacer.

Parecía fatigado, pero sonreía, mientras permanecía en su alrededor sus hijos e hijas, así como los funcionarios de su séquito. Mientras hablaba con los periodistas y posaba para los fotógrafos salieron sus esposas y demás mujeres de su séquito. Efe.

BEN YUSEF RECIBIO A VARIAS COMISIONES MARROQUEES

Niza, 31. — El sultán Ben Yusef recibió a varias comisiones marroqueñas.



Mohamed V con su hija nacida en el destierro sufrido por el Sultán en Madagascar.

Frente occidental ante el problema de Oriente Medio en Ginebra

Las esperanzas de acuerdo se van disipando

Ginebra, 31.—En la sesión celebrada por los tres ministros occidentales esta mañana se dice ha quedado formado un firme frente en el problema de Oriente Medio y han discutido la posibilidad de vender armas a Israel.

Ha sido la primera vez que los tres han tenido ocasión de discutir juntos la crisis en el Oriente Medio, y cada uno de los tres ministros han fijado sus respectivas actividades sobre esta cuestión.

Esta sesión ha seguido a otra privada celebrada el sábado entre el delegado británico Mac Millán y el soviético Molotov, y a la de ayer, domingo entre Dulles y Molotov. En ambas ocasiones los occidentales han advertido al ruso sobre los peligros de una carrera de armamentos en el Cercano Oriente.

Personas autorizadas dicen que Foster Dulles ha indicado al primer ministro israelí, Sharet, que los Estados Unidos podrían acoger con simpatía una petición de Israel de cierta cantidad de armas defensivas, tales como cañones anti-aéreos, con tal que esto no implique el comienzo de una carrera de armamentos. Por otra parte, las naciones occiden-

Más de 12.000.000 de pesetas para obras en los pueblos de la Tierra de Campos

(INFORMACION EN LA PAGINA DE CASTILLA)

Flores para los fieles difuntos



La cristiana costumbre de ofrecer flores en las tumbas de los fieles difuntos vuelve a repetirse estos días primeros del mes de noviembre. En tales fechas cada familia ofrece el hermoso presente de las flores a sus seres queridos como símbolo de recuerdo imperdurable. Presente al mismo tiempo caduco, como todas las cosas de esta vida, que nos hace pensar, en la paz inalterable del Camposanto, en la verdad de las posimerías. El olor y la nostalgia de las flores, de difuntos informa el aire de la ciudad y le da el cálido aroma de recogimiento que debe acompañar siempre a estos días del mes de noviembre.

tales son contrarias a dar a Israel una nueva garantía de seguridad.—Efe.

SE DISIPAN LAS ESPERANZAS DE PROGRESOS

Ginebra, 31.—Se van disipando las esperanzas de lograr muchos progresos en la Conferencia de los cuatro, en opinión de los observadores. Dicho éstos que las tres grandes potencias occidentales han pasado revista con urgencia a su política con respecto al Oriente Medio y que Molotov se muestra impasible ante las advertencias occidentales.—Efe.

NO HABRA BODA del coronel y la princesa

Londres, 31. — Oficialmente se anuncia que la princesa Margarita no se casará con el coronel Townsend.

Esta declaración fue hecha por Clarence Ouse en una conferencia de Prensa especial convocada.—Efe.

LO QUE DICE LA PRINCESA

Londres, 31.—El texto de la declaración hecha pública por la princesa Margarita dice así:

«Me gustaría que se sepa que he decidido no casarme con el coronel Peter Townsend.

Sabia que renunciando a mis derechos de sucesión podría contraer matrimonio civil, pero fiel a las enseñanzas de la Iglesia, de que el matrimonio cristiano es indisoluble, y consciente de mis obligaciones hacia la Commonwealth, he resuelto anteponer estas consideraciones a cualesquiera otras.

He llegado a esta decisión completamente sola, y al hacerlo así me he visto apoyada constantemente por la devoción del coronel Townsend. Estoy profundamente agradecida por la preocupación de todos aquellos que constantemente han orado por mi felicidad. Firmado: Margarita.—Efe.

SUCESOS

SEIS HERIDOS AL VOLCAR UN COCHE CERCA DE SIMANCAS

En la tarde del domingo volvió en las inmediaciones de Simancas un turismo procedente de Zamora que ocupaban seis personas de aquella ciudad, las cuales se dirigían a Valladolid para presenciar el partido de fútbol entre el Real Valladolid Deportivo y el Barcelona, resultando todos con lesiones de alguna consideración, de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro.

Los heridos son Mariano Michinel Crespo, de doce años, domiciliado en Víctor Gallego, 5, quien presentaba herida contusa con pérdida de sustancia en la región frontal, erosiones en diferentes partes de la cara, contusión con erosión en el hemitórax izquierdo y ligero shock traumático, de pronóstico menos grave; Mariano Michinel Crespo de treinta y nueve años, con igual domicilio, que padece herida contusa en la región nasal, contusión con hematoma en la región malar derecha y contusión en la región torácica, de pronóstico leve; Francisco Rodríguez Almeida, de treinta y ocho años, que habita en Avenida de Italia, 7, quien resultó con una herida cortante en la región frontal izquierda, con hematoma en la zona superciliar y contusiones y erosiones en ambas rodillas, pronóstico leve; Martín Michinel Crespo, de veintiocho años, Plaza de Fernández Duro, 3 y 5, que fue curado de contusiones y erosiones en la rodilla izquierda y contusión en la mano del mismo lado, leves; Onofre García Rodríguez, de treinta y seis años, Avenida de Portugal, 5, que presentaba contusión con hematoma en la región frontal y contusiones y erosiones en ambas rodillas, leve, y Félix Pérez Álvarez, de cuarenta y cinco años, domiciliado en la misma calle que el anterior, número 18, que fue asistido de contusiones y erosiones en la región nasal y herida contusa con hematoma en la región frontal, leve.

Según parece, la carretera estaba cortada como consecuencia de estar efectuándose un arreglo en la misma, cosa que no pudieron observar los ocupantes del turismo a causa de la lluvia, motivando el accidente. Después del partido, los seis regresaron en otro coche a Zamora. Todos presenciaron el encuentro, menos el niño de doce años, que permaneció durante ese tiempo en la casa de Socorro.

MORDIDO POR UN PERRO

En la Casa de Socorro curaron ayer a Mariano Villalobos Rodríguez, de veintidós años, domiciliado en Real de Burgos, por padecer erosiones por mordedura de un perro en el pie derecho, leves.

Recogida de trigo

(Viene de primera página.)

cerlo, lo que avisará oportunamente a través de las Hermandades. En los almacenes donde se indica sólo a los de la localidad, se entiende que se recibe solamente lo de los labradores que residen en el pueblo de que se trata. Caso de modificación de este calendario por agotamiento de la capacidad de almacenamiento en alguna localidad, el jefe de almacén respectivo avisará a las Hermandades afectadas.

Aniversario de la fundación de "Auxilio Social"

El pasado día 30 celebró "Auxilio Social" el XIX aniversario de su fundación con una misa solemne ante el altar de Nuestra Señora de San Lorenzo, Patrona de la Obra, que se encontraba adornada con profusión de flores, la que fue oficiada por el asesor religioso de la Obra, reverendo señor don Remigio Arconada. El acto fue presidido por el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Aramburu, al que acompañaban jerarquías de la Obra.

Una vez terminada la santa misa, se renovó la consagración de "Auxilio Social" a su Patrona, terminando el acto con una salva solemne.

Durante la misa, los niños acogidos en el Hogar "Gabriel Moyano", de Mojados, que se habían desplazado a ésta para tan emotivo acto, cantaron diversas composiciones religiosas. Los acogidos en los distintos centros de "Auxilio Social" fueron obsequiados con comidas extraordinarias.

Por la tarde, los niños, invitados por la Junta del Real Valladolid Deportivo, asistieron en el Estadio Municipal al partido de fútbol.

También presenciaron una sesión de cine, agasajados por la Empresa Arango.

En la iglesia de San Ildefonso se celebró el enlace de la señorita María de las Mercedes de la Mata Carbajosa—hija de doña Margarita Carbajosa, que fue el primer nacimiento al comenzar el siglo y se la conoció con el nombre de la "Niña del Siglo"—con don Alberto Alonso, siendo apadrinados por doña Elvira Carbajosa y don Juan Alonso, y bendiciendo la unión el P. Cuevas, franciscano.

Firmaron como testigos don José G. Regueral y Jové, alcalde de la ciudad (especialmente invitado, ya que la madre de la desposada fue ahijada de nuestro Ayuntamiento); don Epifanio Benito Cesteros, don Francisco de la Mata, teniente coronel retirado; don Juan Alonso, don Manuel y don Aquilino Alvarez. El nuevo matrimonio salió en viaje de bodas para Madrid y otras ciudades del Norte de España.

Nuestra enhorabuena.

(Foto Carvajal.)

Se casa una hija de la "Niña del Siglo"

Madrid y otras ciudades del Norte de España. Nuestra enhorabuena. (Foto Carvajal.)

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño, primero de su matrimonio, la esposa de nuestro particular amigo don Emilio de la Fuente, de la Empresa de los cines Roxy, Lafuente y Carrión.

Tanto la madre como el recién nacido, a quien se impondrá el nombre de Emilio, se encuentran en perfecto estado.

A las muchas felicitaciones que está recibiendo el feliz matrimonio, unimos la nuestra muy cordial.

El nuevo matrimonio salió en viaje de bodas para

Madrid y otras ciudades del Norte de España.

Nuestra enhorabuena.

(Foto Carvajal.)

EL SEÑOR

Don Zenón Díez Vaquero

Ha fallecido en Valladolid el día 1 de noviembre de 1958

A los sesenta y seis años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Guadalupe Vara; hijos, Enrique (operario de los talleres de LIBERTAD), César, Lourdes, Juan-Gregorio y Antonio; hijos políticos, Justa Bartolomé, Pompeya Castro, Pedro Fernández y Juana Altale; nietos, hermanas y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

Casa mortuoria.—Alemania, número 5.

Misa de alma.—Hoy, a las nueve de la mañana, en la iglesia de la Sagrada Familia (PP. Franciscanos).

Conducción del cadáver.—Hoy, a las cinco de la tarde.

Funerál.—Se avisará oportunamente.

Primer aniversario de la señora

Doña María Gómez Parras

QUE FALLECIO EL DÍA 4 DE NOVIEMBRE DE 1954

A los 64 años de edad

Después de haber recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don Aurelio Galindo, y demás familia,

Suplican a sus amistades la tengan presente en sus oraciones.

VALLADOLID

cine

En CALDERON

"LANZA ROTA" De las seis o siete películas en cineScope presentadas por la Empresa del Teatro Calderón, "Lanza rota" nos parece la de mayor nivel artístico, la de más exacto y más bello sentido cinematográfico. Además es una sorpresa en cuanto a su argumento, perfectamente desarrollado en el guión de Richard Murphy y aprovechado este luego y revalorizado por una dirección llena de aciertos, una fotografía de gran nitidez y un color —por "De Lux"— que es de lo mejor que se ha visto hasta la fecha en nuestras pantallas.

"Lanza rota" es una película completa de principio a fin —salvado algunos momentos dedicados a un sentimentalismo un poco al margen de la cuestión principal—. En ella se han dado cita los términos precisos para, cada uno por su parte y luego en conjunto, constituir un documento fílmico de envergadura: argumento, guionista, director, operador, intérpretes, escenariistas... se prestan al más riguroso examen, a la crítica más rebuscada o intrínseca. En este film, que alguien pudiera calificar "de averluras" antes del estreno, hay algo más que unos personajes vacíos vestidos únicamente por un motivo literario inconsistente; hay un problema humano que los une a todos, aunque ese problema y lazo de unión de sus vidas esté

Cine en el Real Valladolid

Interesante resultó la sesión cinematográfica que ofreció el domingo por la mañana el Real Valladolid a sus socios en el Cine Roxy. La sala estuvo abarrotada de gente, y las películas, cedidas galantemente por la Casa Americana de los Estados Unidos, un prodigio documental de algunos deportes.

La próxima sesión será el día 13 y repetirán otras cada quince días, evitando la coincidencia de partidos en Valladolid.

Los documentos preparados versarán sobre caza, pesca, natación, fútbol, atletismo, etc.

TEATRO

En ZORRILLA

REPOSICION DE LA COMEDIA DE JULIO ALEJANDRO "SHANGHAI-SAN FRANCISCO"

Aunque se nos anunciaba como estreno, "Shanghai-San Francisco", comedia en tres actos de Julio Alejandro, fue estrenada en Valladolid en el Teatro Lope de Vega, si mal no recuerdo, en 1950. Sabida la costumbre de no dedicar líneas a las reposiciones, lo hacemos en esta caso por orientación del lector más que por alarde de memoria. Claro está, tal circunstancia nos redime de decir algo sobre la obra para no añadir ni restar a lo que en su día se dijera.

En esta ocasión la comedia de Julio Alejandro fue puesta en escena por la Compañía argentina que encabeza Margot Cottens, y en la que figuran Hugo Pimentel, Leda Zanda, Menchu Quesada y Jorge Larrea, entre otros actores. Que todos fueran muy aplaudidos —formidable actriz Margot Cottens!—, aunque la obra no la tengan todavía muy dominada. Que la puesta en escena es impecable, con unos muebles chinos maravillosos... ¿De dónde los habrán sacado?

"Amor en septiembre" en función G. A. S. de Prensa

"Amor en septiembre", la comedia de Rafael Bertrán, en la que Margot Cottens hace gala de su arte exquisito de magnífica actriz, va a ser repuesta en la escena del Zorrilla mañana, miércoles, en función de tarde.

Conociendo el éxito de la comedia y de su principal intérprete, el público encontrará motivo de rendir homenaje a Margot Cottens —no es otro el objetivo de este "G. A. S. de Prensa", que se ha hecho acreedora en Valladolid de unánimes simpatías.

Margot Cottens corresponderá al homenaje de su público vallisoletano con las mejores muestras de su arte interpretativo mañana, miércoles, en el Teatro Zorrilla en función de tarde.

Finalizó el primer ciclo de Mañanas de la Biblioteca

CON UNA LECCION DE FERNANDO GONZALEZ Y UNA LECTURA DE VERSOS DE NICOMEDES SANZ Y RUIZ DE LA PEÑA, FINALIZO EL PRIMER CICLO DE "MAÑANAS DE LA BIBLIOTECA"

Culminó el domingo "Mañanas de la Biblioteca" con la XXVI edición, que estuvo a cargo del director, Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña.

La lectura del domingo, que abarca, con carácter cronológico, obras de treinta años, desde "Ruta en imagen", aparecido en 1935, a "Cartel de Otoño" y "Rimas sacras", inéditos aún, pasando por otra decena de volúmenes de versos, obtuvo un éxito absoluto.

Ocupó la presidencia el poeta Fernando González, que hizo un completo estudio, lleno de agudeza y precisión, de las "Mañanas de la Biblioteca" y de los 26 poetas que han nutrido este primer ciclo, suficiente por sí solo para elevar el nombre de Valladolid a cumbres de excepción, ya que sería muy difícil encontrar en ninguna ciudad de la densidad demográfica de la nuestra presentar un conjunto de poetas de tan alta valía como los vallisoletanos, los que han leído y los que faltan por leer. La norma más acusada —siguió Fernando González— ha sido precisamente la calidad en forma y norma, que ni en un solo momento ha decaído. La lección, magistral y brillante, de Fernando González, fué escuchada con gran interés y largamente aplaudida.

Con este acto se suspenden las "Mañanas" hasta el próximo mayo.

NOTAS Y AVISOS

ESCUELA DE COMERCIO

Los exámenes de alumnos de Milicias Universitarias comenzarán en este Centro a partir del día 7.

OBRA SINDICAL "FORMACION PROFESIONAL"

En la Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales se halla expuesta la convocatoria para proveer por concurso de méritos plazas de personal docente en los Centros dependientes de la Obra Sindical "Formación Profesional" enclavados en esta provincia.

Las plazas existentes son: Un maestro de taller de máquinas, un ayudante de taller de electricidad y un maestro de taller de forja y fundición.

El plazo de admisión de instancias y documentación finalizará el próximo día 8 de noviembre.

CINE EN EL HOGAR DE LA FALANGE

Hoy, en funciones de 3.30, 5.30 y 8, proyección de la película "Siete noches en Nueva York" y un complemento.

"EDUCACION Y DESTINO"

Agrupación de Beletistas.—Se recuerda a todos los aficionados a la construcción de "Beletas" o "Nacimientos" que mañana día 2, a las siete de la tarde, tendrá lugar en la Secretaría de esta Obra la anunciada reunión, con el fin de constituir la Agrupación de Beletistas y tratar ampliamente sobre las actividades a desarrollar en las próximas fiestas navideñas.

ALBUMES

Con el fin de que hasta el último día que salga en las papeletas pueda ser colocado en el álbum correspondiente la Comisión Directiva de la Tómbola ha acordado prorrogar hasta nueve de la noche de mañana miles la presentación de los álbumes completos. A dicho fin el día miércoles la Tómbola permanecerá abierta de once a dos de mañana y de cuatro a nueve de tarde, hora en que se recogerá el último álbum y se procederá al sorteo de los ciento cincuenta papeletas y dichas colecciones destinadas. Para entretener el día y frente las horas indicadas se verán en la caseta y al premio una peseta número para un sortelampago extraordinario y útil del año, que se efectuará inmediatamente del de los premios de álbumes.

Diez españoles más estudiarán gratis, gracias al Centro CCC

Realizado el sorteo de las decenas semanales que distribuye Academia CCC, los agraciados en semana del 13 al 20 de octubre resultaron ser:

Don Juan Rubio de María, T. GER; don Angel Matias Hernandez CIUDAD RODRIGO (Salamanca); José Bueno Betes, PORT BOLI (Euzkadi); don Angel Bar Collados, MADRID; don Manuel Pastor, SAN VICENTE DEL RASPE (Alicante); doña María Luis Lad Giménez, CERVERA DEL RIO ALI (Logroño); don Rafael Arrib Dapena, VALENCIA; don José Luis García García, GIJÓN; don J. Lozano Cid, BURGOS.

Cualquier español que lo puede beneficiarse de una de esas becas de estudio solidando puede informarse al Centro de Cultura por Correspondencia CCC, M. SAN SEBASTIAN.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

HOY - CALDERON A LAS 5, 7,45 y 10,45. EXITO APOTEOSICO de la grandiosa producción en CINEMASCOPE con SONIDO MAGNETICO. LANZA ROTA. COLOR por DE LUXE. SPENCER TRACY, RICHARD WIDMARK, JEAN PETERS y ROBERT WAGNER -- (MAYORES). Complemento: "CUARTETO DE PIANOS", en technicolor. Sonido magnético.

TEATRO ZORRILLA - Hoy, a las 7,45 y 10,45. Compañía de comedias de MARGOT COTTENS, procedente del Teatro Lara, de Madrid. La interesante comedia en tres actos, original de Julio Alejandro, SHANGHAI-SAN FRANCISCO. MAGNIFICA CREACION DE ESTA COMPAÑIA. Mañana, despedida: HOMENAJE A MARGOT COTTENS.

HOY - CAPITOL A las 3,45 y desde las 7,30 (numerado). En vista del éxito obtenido, y a petición de numeroso público, continuas sus proyecciones la maravillosa película nacional HISTORIAS DE LA RADIO. FRANCISCO RABAL y MARGARITA ANDREY, y LA ALEGRE CARAVANA. PAQUITA RICO y OTTO SIRGO -- (TOLERADAS).

TEATRO PRADERA JUEVES, 3. SENSACIONAL ACONTECIMIENTO. Estreno de la más emocionante de todas las super producciones. CORAZON DE LEON. Por LOUIS HAYWARD y JANET BLAIR. Aventuras maravillosas. Drama arrebatador pletórico de belleza, aventuras y romance. Unos episodios de la Inglaterra del siglo XV con sus luchas y sus intrigas en un film portentoso. (Apta para todos los públicos).

TEATRO PRADERA HOY a las 5, 7,45 y 11. Exitos extraordinarios de la superproducción americana en TECNICOLOR. EL ULTIMO BALUARTE. Por RAY MILLAND y HELENA CARTER (Apta para todos los públicos). CINEMA GOYA HOY a las 4,30, 7,30 y 10,30. Siguen los llenos para ver el mejor programa del día. FORT VENGANZA en TECNICOLOR, y La sepultura viva DRAMATICA.

Teatro CARRION HOY numeradas a las 5, 7,45 y 11. Sigue triunfando la más maravillosa de las películas. La zapatilla de cristal. En technicolor y PanoramScope. Por LESLIE CARON (TOLERADA).

CINEMA ROXY HOY numeradas a las 4,45, 7,45 y 11. Exitos llenos igualados con la obra maestra de Alfred Hitchcock. La ventana indiscreta. Un film Paramount en technicolor. Por James Stewart y Grace Kelly (MAYORES).

Cinema LAFUENTE HOY a las 4, 7,30 y 10,30. EL PROGRAMA MAS GRANDIOSO DEL DIA. El beso de Judas. Por RAFAEL RIVELLES y FRANCISCO RABAL, y La hermana San Sulpicio en COLOR, por CARMEN SEVILLA (TOLERADAS).

GRAN TEATRO LOPE DE VEGA HOY a las 4, 7,30 y 11 - FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE. TULSA, ciudad de lucha. En maravilloso TECNICOLOR. Por Susan Hayward, Robert Preston y Pedro Armendáriz. La ciudad donde se encontraron la audacia, la ambición, el odio y el amor. — Y el emocionante film FUGITIVOS DEL TERROR ROJO. Por FREDRIC MARCH, TERRY MOORE, GLORIA GRAHAME y CAMERON MITCHELL. La vida tras el telón de acero bajo el predominio del terror y la traición. (Toleradas para menores).

MAQUINAS DE ESCRIBIR nuevas "TORPEDO", de mannos. Venta directa de la fabrica al cliente. Reconstruidas y de ocasión. Taller de reparación de máquinas de escribir, sumar y calcular. Abonos, copias y lecciones. CASA ESTEVEZ. Plaza de Onésimo Redondo.

GRAN CINEMA COCA PALACIO DEL CINE. HOY, GRAN EXITO de la película policiaca de gran audacia. BURLANDO LA LEY. Por EDMOND O'BRIEN y MARLA ENGLISH. La Policía se enfrenta con uno de los suyos. DOS HORAS DE EMOCIONES (MAYORES). CUPON DE LOS CIEGOS - NUMERO 362 - premiado ayer.

PARA HOY. CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45. "Lanza rota" (3). CAPITOL.—A las 3,45 y desde las 7,30. "Historias de la radio" (1) y "La alegre caravana" (2). CARRION.—A las 5, 7,45 y 11. "La zapatilla de cristal" (2). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45. No-Do, Imágenes y "Burlando la ley" (3). GOYA.—A las 4,30, 7,30 y 10,30. "Fort Venganza" (2) y "La sepultura viva" (3). LAFUENTE.—A las 4, 7,30 y 10,30. "El beso de Judas" (2) y "La hermana San Sulpicio" (2). LOPE DE VEGA.—A las 4,30 y 7,30. "Tulsa, ciudad de lucha" (2) y "Fugitivos del terror ro-

jo" (2). A las 11, "Tulsa, ciudad de lucha" (2). PRADERA.—A las 5, 7,45 y 11. "El último baluarte" (2). ROXY.—A las 4,45, 7,45 y 11. "La ventana indiscreta" (3). ZORRILLA.—Compañía de comedias de Margot Cottens. A las 7,45 y 10,45, "Shanghai-San Francisco". FARMACIAS DE GUARDIA. Sr. Alcalde, Santiago, 12. Sr. Llano Campo, Duque de la Victoria, 17. Sr. Crespo, Plaza Circular, 6. Srta. Vázquez Sampedro, Cañereta de Santander, 45.

Las Hurdes, una heroica aventura

- VI -

Casi todos los pueblos han dado un gran porcentaje de indianos que luego volvieron sin fortuna. "Porque -como dice Francisco Sannazario- no hay mejor tierra en el mundo que donde uno nace".

DESPUES de terminar la misa hice notar al alcalde mis deseos de charlar con algunos jurdanos y que él nos acompañara en la tertulia.

—Eso es cosa fácil en este pueblo —contestó—. Los jurdanos, por naturaleza, son comunicativos y sociables. Su ostracismo secular no ha hecho de ellos, según la leyenda que les estigmatizó, un pueblo hurano, irascible y capaz de lanzar un rugido. No. Ya verá usted. Quiere hablar con personas jóvenes, o ya mayores? ¿Que tal si le presentara a un par de indianos?

Los indianos que yo conocía, hasta la fecha, y que no son pocos, vuelven todos a su nativa tierra, eran muy diferentes a estos hombres, vestidos de una forma similar, a quienes estaba viendo salir de la iglesia, echada hacia atrás, vestidos con trajes de pana más o menos ruidos y cortos. Me vino entonces a la mente aquella anécdota de don Miguel de Unamuno cuando, también en Ladrillar, se encontró con un recio mozo curtido por el sol, que llevaba un niño en brazos y que exclamó que estaba ya harto de tanto oír repetir que era aquella la peor tierra, y que esto no era así, ni mucho menos.

—Pero, ¿es que usted —le interrogué don Miguel— ha conocido otras tierras?

—Yo estuve en el Canal de Panamá, en la Martinica y en Londres, señor, y en todos estos países he visto tierras mucho mejores que éstas.

Don Miguel hizo un signo de extrañeza y le siguió interrogando:

—¿Acaso aquellas tierras estaban habitadas?

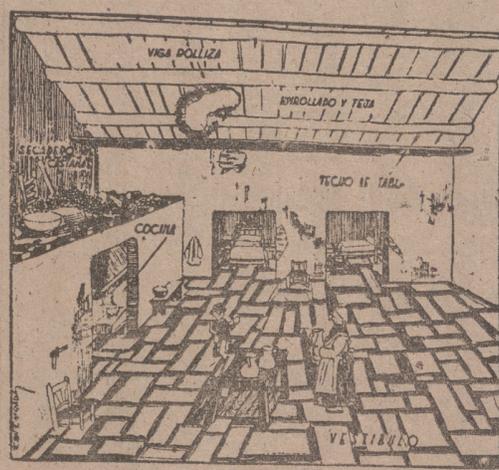
El joven jurdano respondió inocentemente:

—Eso, no; no estaban habitadas. Eran un desierto, como las Bataueas...; eran tierras sin cultivar.

—Esa es la diferencia —le respondió don Miguel—, que allí no se empeñan en habitar y cultivar lo que no lo merece...

JURDANOS QUE FUERON A AMERICA Y PREFIRIERON VOLVER

Las Hurdes han dado siempre un gran porcentaje de emigrantes a América. La mayoría de ellos, exceptuando dos o tres que han formado dinastía en Nueva York y Detroit, volvieron a sus miserables alquerías de Ladrillar o Fragosa, de Rio Malo



Interior de una típica vivienda jurdana

el practicante, don Juan Grajera, que ha puesto, en treinta años de ejercicio de la profesión, miles de inyecciones a los jurdanos, y don César Riquez, secretario del Ayuntamiento.

EN LA TABERNA

La taberna de Ladrillar está instalada en una humilde casa de dos plantas, la única de la zona, si exceptuamos el edificio de la escuela. Se sube a la taberna por una angosta y oscura escalera; es una curiosa pieza donde se vende vino al por menor, que tiene a la derecha una alcaoba, enfrente una máquina de coser y, pegado en la pared, un calendario con una sorprendente figura: Marilyn Monroe en una de sus clásicas actitudes de "vamp". Tomamos asiento en toscas banquetas de madera y comenciamos a correr "la pinta" que es como en Las Hurdes se llama al vino, un débil claretillo de Mogorraz, bien aligerado de grados y que los jurdanos mezclan con gasosa. El tabernero, un guapo mozo casado con la hija del dueño, nos atiende con solicitud y está al quite en cuanto se vacía la botella.

Aquel moceón que viera un día de 1910 don Miguel de Unamuno y le escuchara referir su aventura del Canal de Panamá está hoy seco y arrugado por los soles y las dificultades de setenta y nueve años. Pero, sin embargo, no está viejo. Fran-



Calle principal de Fragosa

o Pinofranqueado. Y dieron con su vuelta una demostración de fidelidad a la tierra nativa, de apego a los bancales donde crecen muy ricas hortalizas porque las aguas son puras y abundan en Las Hurdes, y el cielo está siempre limpio de nubes para dar paso a un sol hermoso. Cuando tuvimos hecha la tertulia, nos dirigimos en grupo hacia la taberna, por la calle principal del pueblo. En el camino se nos agregaron otras dos personalidades de la aldea:

Jansiro. Al borde de la muerte nostálgica que le traían las evocaciones de Las Hurdes, el jó-

ven Sannazario tomó el barco más inmediato y se dirigió a Vigo. Desde allí, andando, bajó hasta Las Hurdes.

Componiendo una frase exacta, no exenta de intención filosófica y que descubre el misterio de la supervivencia de los jurdanos, el anciano me ha dicho estas hermosas palabras:

—Y me volví, sí, señor. Porque no hay mejor tierra en el mundo que donde uno nace...

También para morir en el mismo ambiente que le diera a la vida regresó de Nueva York y Londres Feliciano Rubio, se xagenario camino de los setenta años, que echó a mi vaso de grueso cristal una nueva dosis de pinta.

—Yo regresé por los mismos motivos. Tenía cincuenta pesetas en el bolsillo cuando desembarqué en Barcelona después de mil penalidades. Pero era muy feliz porque, tras unos meses de insomnio, volvía a mi Ladrillar...

JESUS DELGADO

LA SEMANA TEATRAL EN MADRID

"Don Juan Tenorio", en el Español

Un nuevo "Don Juan", de Ridruejo

«Don Juan» es puntual a la cita. No falla. Todos los años, casi de su estreno, los españoles le aguardan por estas fechas que preceden al Día de Difuntos para recrearse y estreñecerse con sus galantes aventuras, soberbia y arrepetimiento. A veces, «Don Juan» se multiplica por nuestros escenarios. Y así se nos aparece con todo su cortejo de damas engañadas y de fantasmas en varios tablados a la vez. Este año, al menos hasta este momento, «Don Juan» parece ser que sólo se nos va a presentar en el Español. Mal síntoma. Pues aquella multiplicación del personaje suponía un mayor deseo de nuestro público por asistir al teatro. Por refrescar su imaginación, un tanto embotada por tantas obras de poca monta y de tanta escasa imaginación como suele haber en nuestros escenarios. Si mal síntoma es este de que en un teatro oficial, lo que supone casi una cita de compromiso. Es decir, la aparición de este ser fabuloso traído por los pelos para que no se interrumpen sus andanzas y no se pierda su tradición empedrada y arrepetida.

Esto de que este año por estas fechas no haya más anuncio del «Tenorio» que el que se representa en el Teatro Español, nos lleva a pensar una vez más lo que tanto hemos temido sobre la decadencia actual del arte escénico. Al público no le interesa el teatro; y cuando asiste a alguna representación es tan sólo llevado por aquello de que es alguna parte hay que ir. Que viene a ser tanto como hacer nada, frente a lo que se debe hacer.

¿Cómo es posible que a nuestro público no le interesa hoy la figura de «Don Juan»?... Creo que es muy posible que no le interesa por la escasez de intérpretes y por las escasas novedades que nuestros directores escénicos han aportado a lo largo del tiempo alrededor de esta obra tan complicada como propicia a mil sugerencias de carácter espectacular. Estoy absolutamente convencido de que la misma obra, pero menos auténtica, naturalmente — que la utilizada por nuestros actores de hace cincuenta años. Esto ha contribuido notoriamente al escaso interés que el público español siente por la inmortal obra de Zorrilla, y consiste que no se trata de dar a la obra mayor lujo. Basta ya de escenarios lujosos y torpes. Lo importante es que la comedia tenga su «climax», del que se desprenda belleza, y más aún que esto, que esta belleza tenga tal atractivo espiritual que represente una promesa de felicidad, o de «temblor gratón», por decirlo así, para el espectador.

Cada vez que pienso que «Don Juan Tenorio» anda por Sevilla, que es un producto de la imaginación de esa tierra misteriosa y llena de sutiles encantos, y que ningún director, hasta la fecha, ha sabido dar a la obra ese «climax» ese misterio y esa terrible luz que puede desprenderse de los enigmas de la gran urbe del Sur, cada vez que pienso esto me doy más clara idea de la pobreza de nuestro teatro. Si en España hay un mito escénico, que ha trascendido en lo que a fuerza y ha saltado las fronteras con impetuosa fuerza, y es el de «Don Juan». Y comento que un mito de esa fuerza no puede tener unas entrañas frías, como vulgarmente se ha creído al hablar de «Don Juan». Ya Ortega y Gasset lo advirtió hace algunos años: en «Don Juan» no hay nada trivial. No puede haber frivo-

lidad en un ser que lleva siempre su vida en la palma de la mano, dispuesto a dárla sin el menor egoísmo por todo y en cualquier momento. El empuje vital de «Don Juan» es, pues, auténticamente fundamental. Y esto es lo que nosotros no hemos tomado demasiado en serio.

Volviendo a nuestro comienzo, es decir, a la actualidad, diremos que el «Don Juan» del Español es digno, discreto, incomparablemente superior a lo corriente cuando esta obra se representa. José Tamayo ha montado la obra con buen gusto, y el decorador Hidaigo de Caviédes ha construido unos decorados de fina sensibilidad. En cuanto a la interpretación, José María Seca, no da brio y prestancia al personaje; y María Dolores Pradera una exquisita sensibilidad, de la que surge una manera de decir bastante auténtica, esbelta y ruborosa. El éxito fue grande. Al menos, por este año, se ha salvado con dignidad la representación del «Tenorio». Que es tal vez mejor que la de muchos años. Conste esto, pero que no es en su «climax» la ideal, pues que este clima aún no ha sido posible en España desde los tiempos en que Zorrilla la estrenó.

En el Círculo de Bellas Artes se ha dado lectura a una comedia de Dionisio Ridruejo, titulada «Don Juan» y basada —con variantes personales— en el famoso personaje. La obra gustó mucho a todos los asistentes a dicha lectura. Este nuevo «Don Juan» será puesto en escena a mediados del mes de noviembre por el «Pequeño Teatro de Cámara», que dirige Tino Martínez.

En los primeros días de noviembre, la Compañía de Tino Gasó estrenará en el teatro Reina Victoria una comedia de Ruiz Iriarte titulada «La guerra empezó en Cuba».

MORAL PROFESIONAL

Vida cristiana del labrador

Exponíamos en otra ocasión las razones por las que el labrador está obligado a vivir una vida cristiana perfecta. Y si nos preguntaran que es lo que ha de hacer para vivir esa vida, no podríamos dar mejor respuesta que la misma que dió Jesucristo a aquel joven del Evangelio. «Si quieres ser feliz, guarda los mandamientos».

He aquí en pocas palabras condensado lo que debe hacer. Porque el Decálogo es ahora y siempre un tema de actualidad. No es, ni mucho menos, cosa anticuada. Este es el gran secreto. Jesucristo hace depender la vida eterna del cumplimiento de estos diez mandamientos. ¿Qué hemos de hacer nosotros, sino aconsejar su más exacto cumplimiento?

Pero Jesucristo dice: «Si quieres». Está es, realmente, lo que es digno de atención. Pero, ¿es posible no querer la salvación? Mirémosnos a nosotros mismos y comprenderemos que está muy bien puesta esa condición. «Si quieres».

Pero, aunque muchos quieran, pretenden ser honrados sin religión, sin la práctica de los diez mandamientos. Y esto es posible. Aunque tal vez pudiera ocurrir que haya hombres cuya religiosidad quedó amortiguada, que por nada del mundo fueran capaces de cometer una injusticia en los bienes del prójimo, no se puede tener en gran aprecio esa moral, llamémosla así, que no se funda en la religión. Porque la experiencia, la vida, nos presenta continuamente casos que rebajan ese concepto de la honradez ajena a los diez mandamientos.

Necesario es el cumplimiento de los diez mandamientos para la felicidad terrena, para la felicidad eterna. Vividas íntegramente, conducen infaliblemente a la perfección. Amor a Dios y amor al prójimo. Eso es lo primero que ha de hacer el labrador para llegar a la perfección a que Dios le llama.

FRAY CARLOS

EL FANTASMA REALQUILADO

Por W. FERNANDEZ FLOREZ (De la Real Academia Española)

CUANDO aquel Ayuntamiento hizo derribar la Casa del Escudo no quedó en todo el barrio ninguna edificación antigua. Antes habían existido abundantemente, pero un proyecto municipal que consistía en echar al suelo todos los edificios de cierto prestigio arquitectónico, acabó con el encanto del barrio: porque los concejales opinaban que la piedra, como material de construcción era anacrónica y que en arquitectura, cuando se decía «casa de estilo» (fuese gótico, románico, plateresco o algo así), debían entenderse «casa con chinchis». Así, levantaron en los solares de las viejas mansiones enormes jaulas de cemento, con innumerables ventanitas, y, aunque en ellas no pudieran evitar la presencia de las cucarachas, no se desbarataron que multiplicaran extraordinariamente las ganancias de los arquitectos y contratistas de obras.

La «Casa del Escudo» era una amplia y denegrida mansión que había albergado gente hidalga durante muchas generaciones. Al derribarla, se vendieron los materiales, que fueron esparcidos por el pueblo, y no quedó nada de ella. Todo se fue: mardores, muebles, tejidos, maderas de las puertas y de las ventanas, hierros, mosaicos y baldosas... Todo se disgregó y nunca más coincidieron los trozos.

En la «Casa del Escudo» —llamada así en toda la ciudad por el blasón que adornaba la fachada, entre dos balcones— había un fantasma, que en su vida llevara el nombre de Jerónimo Villegas y que en explicación de ciertos pecados que no sería piadoso detallar, había sido condenado en el Más Allá a padecer el castigo de mantenerse en estado espectral, en este mundo, durante doscientos noventa y seis años, diez meses y setenta días, si su adecuada conducta no aconsejaba una prolongación de la condena.

Cuando fué arrasado el caserón donde, durante tanto tiempo había penado sus culpas, quedóse desconcertado y sin saber qué hacer. El estaba destinado a aquel lugar y no sabía a quien acudir en consulta, pero se daba cuenta de que no podía, con ningún pretexto, abrir paréntesis en su explicación. Permaneció entre las ruinas, meditando y sin haber hallado solución, dióse a recorrer las callejuelas del barrio, cuando oyó sonar las doce de la noche en un reloj de la vecindad. «A esta hora —pensó— no será difícil encontrar un compañero que me oriente».

La noche estaba fría, y la gente había desaparecido de las calles. Sólo fué visto por un gato que olisqueaba el quere metálico de una pedería. El animal enaró el lomo y se quedó mirando al fantasma, con pupilas brillantes e inquietas, como dos fuegos fatuos. No muy lejos, en un recodo sombrío donde la amarilla luz de un farol languidecía bajo las copas de unos plátanos copudos, Jerónimo Villegas descubrió un grupo de fantasmas que conversaban junto a las gradas de un crucero. Acercóse y se unió calladamente a sus hermanos en infortunio. Uno de ellos le interrogó:

—¿No eres el alma en pena de la Casa del Escudo?

—Sí —contestó Jerónimo—, pero la han derribado, y ando por aquí sin saber qué determinación tomar.

—Métete en otra casa. Algunos de nosotros hemos hecho lo mismo. Esta es una época de crisis para los fantasmas.

—Pero —gritó Villegas—, en mi sentencia está lo que he de cumplir, la condena es una mordera antigua y destarriada.

—De eso ya no queda —suspiró otro espectral.

—Allí está lo malo. Y yo no puedo quedarme así, infringiendo lo que me fué ordenado. Sin duda se me depararán muy graves males.

Sollozó. Los otros parecían muy impresionados. Sabían que, en efecto, podía tener consecuencias terribles aquella infracción. Uno dió, después de cavilar algún tiempo, —Yo me he refugiado no lejos de aquí, en una casa muy antigua de la que aún quedan algunas habitaciones en mediana conservación. Como tu caso es grave, pro-

curaré auxiliarte. Verdaderamente, ya no hay allí sitio para nadie más; pero si te avienes a compartir conmigo un cuartucho que está debajo de la escalera, te podrá albergar mientras no descubras algo mejor. Yo mismo estoy de prestado. Si saben que te realquilo la habitación... no sé lo que dirán... Es todo lo que puedo hacer por ti.

—Acepta —aconsejó otro fantasma, de voz ronca—. Hoy no tiene donde meterse ningún espectro. —Pues espera a que termine mi ronda —indicó el otro.

Y, cuando así ocurrió, se marcharon juntos.

Era una construcción muy antigua, en efecto, aquella en la que penetró Jerónimo, o, mejor dicho, los restos de una antigua construcción. El fantasma respiró con delicada el olor a maderas podridas y se dejó conducir hasta una estancia estrecha y polvorienta.

—Aquí es —dijo el aposentador. No hay otra cosa.

—Pues aquí me quedo —aceptó Jerónimo.

Y allí se quedó, y comenzó su ronda. Pero no pudo hacer nada con el aparecido que le había realquilo la estancia.

—Yo —se disculpó tartamudeando— agradezco mucho tu buena voluntad y el favor que has querido hacerme; pero aquí no hay quien pare. Me resulta imposible cumplir con mi deber y atender a lo que me está ordenado. Se convino en que tendría derecho al pargullo. El pargullo me es imprescindible, porque he de recorrerlo lentamente, arrastrando una cadena; pero resulta

que el fantasma del conde don García lo recorre a la misma hora con la jauría que le sirvió para destruir el cuerpo de su hijo. Y los perros se entredan en las cadenas y me está saliendo la cosa bastante mal.

—¿Por qué no vas al antiguo salón bibliotecario?

—Porque es el sitio al que acuden todos y con las luces que obligadamente brotan de vuestras cuencas vacías, aquello tiene el aspecto de una verbena.

—Entonces, pásate por los dormitorios.

—Sí; pero yo tengo que ir recitando una delicada plegaria en la que pido perdón a mi dulce esposa Fidelia, a la que maté cuando la sorprendí con su amante, que era un teniente de husares. La plegaria está en verso libre y es deliriosísima. Ha de ser pronunciada con voz enternecida, y en un silencio impresionante. Pues bien; oye esto:

—Prestaron atención. La casa se había llenado con los jiplos de un canto jondo.

—Es el inquilino de la «radio» —dijo Jerónimo— que ha comenzado a captar emisoras. ¿Quién es capaz de reclamar el «Lamento a Fidelia» con esa música?

—¿Entonces? —murmuró perplejo el fantasma amable.

—Entonces... vengo a despedirme. Ignoro a donde iré, pero no puedo continuar aquí. Veré si consigo informar al Más Allá de que hasta la condición de fantasma realquilo se ha hecho, imposible en este mundo.

Y salió por un tragaluz.

Pero las rubias se ruborizan más

Por CESAR GONZALEZ RUANO

EN cuanto a estadística y «test» está llegando nuestra contemporaneidad a extremos que en otro tiempo hubieran sido incalculables. Ahora no son los americanos, sino los ingleses, quienes han estudiado, con bastante seriedad, un aspecto del rubor.

Una investigación debida al doctor Joseph Sandler, psicólogo investigador en la Clínica Pavlovsk, en el curso de la Conferencia anual de la Asociación Británica por el Avance de la Ciencia, parece dejar demostrado que las mujeres rubias se ruborizan más fácilmente que las mujeres morenas, y en todo caso, cosa que ya venimos sospechando, siquiera sea por tradición, que las mujeres se ruborizan un poco más que los hombres.

La conferencia del doctor Joseph Sandler, ocurrida en Bristol, se considera como uno de los más sensacionales acontecimientos científicos del año. Sus experiencias escrupulosas realizadas en su clínica sobre cien mujeres y cien hombres. De los «test» efectuados se deduce, sin muchos motivos de duda, que el cincuenta y cinco por ciento de las mujeres y el cincuenta y uno por ciento de los hombres reaccionan tímidamente ante la vida y se ruborizan con bastante facilidad.

Ha estudiado el referido doctor el rubor, en sus aspectos que pudiéramos llamar negativos, en sus aspectos que son lastre o dificultad para la vida social. Se ha llegado a algunas conclusiones, como la de que las personas que tienen propensión a ruborizarse suelen evitar el mirar a los ojos, se sientan detrás de todo el mundo cuando llegan a una reunión o sala de espectáculos, observándose que su decisión de quedarse atrás es tal que prefieren estar de pie si los asientos que ven vacíos están en las primeras filas.

En cuanto a que las rubias se ruborizan más que las morenas, hemos pensado que puede ser también una fácil cuestión de carnación, o sea, que el rubor se aprecie más en una tez muy blanca. Pero lo que no deja de tener cierta gracia es que el doctor Sandler atribuya al rubor una importante función, que yo me atrevería a llamar propagandística en la propagación de la especie humana. Porque nuestro londinense doctor dice que el rubor de una muchacha joven es uno de sus más encantadores atributos, cuando va acompañada por miradas amorosas, y que en ese sentido es en el que cumple una de las más importantes funciones en la propagación de la especie humana.

No conocemos muchos detalles de las investigaciones que ha llevado a feliz fin el doctor Joseph Sandler en lo que se refiere al rubor, pero evidentemente es un tema de por sí muy sugestivo y casi apasionante. Tiene, además, el encanto de lo anacrónico y de lo que en cierto modo pertenece a los flecos de un delicioso mundo postromántico. En las actuales costumbres, con la libertad que hoy día tienen las gentes jóvenes, parece que todo lo que se refiere al rubor es una especie de propina sentimental, de lujo casi, con el que no contábamos.

Que las gentes de ciencia se ocupen en nuestros días del rubor, en todo caso, un fenómeno consolador, como es una experiencia confortable el que se deduzca que quedan todavía muchos seres capaces de ruborizarse.

Otra cosa que sin duda sería interesante es saber de qué sistemas o trucos dialécticos o mímicos se ha servido el doctor Joseph Sandler para provocar en sus alumnos el rubor. Posiblemente este último extremo aclararía muchas cosas.

HISTORIAS DE COLOR

Más satélites

El mayor animal conocido

Los dirigentes del planetario americano de Hayden no han perdido el tiempo al hacerse el anuncio oficial del próximo lanzamiento del primer satélite artificial. Desde hace un mes presentaban al público una superatracción titulada «Viaje a la Luna».

Al día siguiente de la declaración de Eisenhower, agregaban el siguiente texto a los carteles colocados delante del planetario:

«Hoy la Tierra no tiene más que un satélite conocido: la Luna. Mañana, incontables satélites fabricados por el hombre darán la vuelta a la Tierra.»

En el mar de Azor, y con ocasión de un corrimiento de tierras, se ha descubierto el esqueleto de un gigantesco animal antidiálico, que vivió hace dos o tres millones de años y es el mayor ser terrestre conocido.

Se llama «Elefante del Sur», y sus colmillos son dos veces mayores y cuatro veces más fuertes que los del elefante contemporáneo.

Chisme cinematográfico

Última hora de Hollywood. Entre Marlon Brando y Marilyn Monroe ha brotado una pasión arrolladora.

EXPOSICION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Fue inaugurada ayer por el ministro de la Gobernación

Madrid, 31. — El ministro de la Gobernación inauguró a primera hora de la tarde solemnemente la Exposición Nacional de Telecomunicaciones, instalada en los palacios de Cristal y de Velazquez, del Retiro.

Don Blas Pérez González llegó a la una en punto, y en la escalinata principal del Palacio de Cristal fue recibido por el director general de Correos y Telecomunicación, señor Rodríguez Miguel, el vicesecretario de Secciones, señor Pradera, que representaba al ministro secretario general del Movimiento; consejero delegado de la Telefónica, señor Clara; director de esta compañía, señor Mestres; jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Pastor, y del Estado Mayor del Aire, general Fernández Longo; directores generales de Regiones Devastadas, Administración Local, Bellas Artes; gobernador civil y presidente de la Diputación, secretario nacional de Sindicatos y el infante don José Eugenio de Baviera, así como los miembros del Comité organizador del certamen. El ministro realizó una visita muy detenida, que duró hasta cerca de las tres de la tarde, escuchando las explicaciones que le fueron dadas por los directivos de los distintos servicios acerca del funcionamiento de la infinidad de aparatos demostrativos de los progresos de las comunicaciones.

Luego el ministro visitó los stands en los que se condensan los adelantos más modernos y el desarrollo de las comunicaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. El ministro se detuvo ante la centralilla de la primera hora de la tarde solemnemente la Exposición Nacional de Telecomunicaciones, instalada en los palacios de Cristal y de Velazquez, del Retiro.

Con gran fervor y entusiasmo se celebra en nuestro protectorado la Pascua del Mulud

Tetuán, 31. — En el protectorado español de Marruecos se celebra con gran fervor y entusiasmo la importante Pascua del Mulud. Con este motivo las baterías de la Alcazaba hicieron las salvas de costumbre, los organismos oficiales permanecieron inactivos y la población musulmana llenó las plazas y los paseos. En la Plaza de España dió un concierto la Banda Jalifiana, y por la noche hay espléndidas iluminaciones que continuarán durante los siete días de la Pascua en que se conmemora el nacimiento del profeta Mahoma. Para que la falta de medios no empañe los hogares pobres, el alto comisario ha propuesto los medios para que la Intervención Territorial de Yebala haga numerosos donativos en metálico, recibidos por las familias marroquíes con evidentes demostraciones de agradecimiento y cariño.—Cifra.

Acto de afirmación falangista en Mendavia (Pamplona)

Pronunció un discurso el camarada Suevos

Pamplona, 31.—En la villa de Mendavia se celebró ayer noche un acto de afirmación falangista al que asistieron concentraciones muy numerosas de la casi totalidad de los pueblos de la ribera navarra, para conmemorar la fecha fundacional y celebrar la inauguración del Hogar del Frente de Juventudes y el paso de las Falanges Juveniles a la Guardia de Franco.

Hizo uso de la palabra el consejero nacional y director general de Radiodifusión, don Jesús Suevos, que pronunció un discurso en el que habló de la política de unidad y base de toda doctrina de Falange Española, primero, y del Movimiento de liberación, después. Sin unidad no era posible pensar en la grandeza y en la libertad de la Patria. A causa de la escisión

y de la división interna que sigue con a la invasión francesa, España cayó postrada y derrotada por los enemigos sempiternos de Dios y de la Patria, enemigos de España en definitiva.

Paso revista luego a la historia de Falange Española hasta el comienzo de la Guerra de Liberación. Recordó como más tarde, en plena Cruzada, volvieron los enemigos de España a trabajar por la desunión de los combatientes en los frentes y en la retaguardia y destacó la prueba de fe y disciplina que dió el pueblo español en los tiempos durísimos de la postguerra, cuando todo el mundo se volvió contra España.

«Estas pruebas y estos sacrificios de vidas humanas —siguió diciendo el señor Suevos— están demostrando que el pueblo español no ha perdido nunca sus virtudes raciales y que, pobre de recursos materiales, sin Ejército potente, sin Marina, sin Aviación, sin gran potencia industrial, sin imperios coloniales, pero fuertemente unidos y con la fe firme en los destinos de la patria, puede volver a ser respetado y temido como en las épocas de su más glorioso esplendor.»

Rindió homenaje a los caídos de la Cruzada y a los asesinados por la horda roja, muertos sobre cuyos restos se alzan hoy las banderas y los estandartes de la victoria y por quienes hoy podemos confiar en el definitivo resurgimiento de España.

Se refirió también al hondo significado de los símbolos y los gritos que caracterizaron, desde un principio, a la Falange y al Movimiento y terminó con vitores que fueron contestados con gran entusiasmo. Al final se cantaron los himnos del Movimiento.—Cifra.

FRANCO RECIBIRÁ HOY A FOSTER DULLES

(Viene de primera página.)

res, señor Martín Artajo. No hay ningún comentario editorial debido al retraso con que se recibió la noticia. Efe.

BIOGRAFIA DE JOHN FOSTER DULLES

El honorable John Foster Dulles, secretario de Estado de los Estados Unidos, es considerado por muchos como uno de los más destacados arquitectos de la paz en el mundo y un incansable diplomático que ha recorrido cientos de miles de kilómetros en interés de las relaciones internacionales. Como secretario de Estado, es el miembro de más alto rango del Gabinete del presidente Eisenhower, y es, en realidad, la tercera persona del Gobierno norteamericano, siguiendo inmediatamente al vicepresidente en orden de importancia.

diates, hizo un concienzudo estudio de la situación política y económica del Lejano Oriente. Después de participar como miembro de la delegación de los Estados Unidos en la Conferencia de San Francisco, sobre organización internacional, celebrada en 1945, mister Dulles fue delegado de la Asamblea General de la O.N.U. en 1946, 1947, 1948 y 1950, además de haber ocupado en 1948 el cargo de presidente de la delegación norteamericana en la Asamblea General de las Naciones Unidas en París.

Mister Dulles fue consejero del secretario de Estado en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, en Londres, en 1945 y 1947, en Moscú en 1947 y en París en 1949. En 1949 fue senador por el Estado de Nueva York; en 1950, asesor del secretario de Estado; representante especial del presidente Truman con categoría de embajador en las negociaciones del Tratado de Paz con el Japón durante los años 1950-51. Firmó en nombre de los Estados Unidos el Tratado de Paz con Japón y tratados similares de seguridad con Australia, Nueva Zelanda, Filipinas, Japón, y el presidente Eisenhower le nombró secretario de Estado en enero de 1953.

Mister Dulles fue el principal consejero del presidente en la Conferencia de jefes de Estado de las cuatro potencias celebrada el pasado julio en Ginebra, y actualmente preside la delegación de su país en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de aquella ciudad.

Mister Dulles ha recibido numerosas y altas condecoraciones, entre las que se cuentan el Premio de la Fundación de la Libertad, la Medalla de la Paz de San Francisco de Asís, el Premio anual para la paz de los veteranos norteamericanos, el Premio de la Asociación Conmemorativa de Roosevelt, el Premio de la Aviación "El hombre del año", este último en reconocimiento de sus constantes viajes aéreos. Está casado y tiene dos hijos.

Mister Dulles tiene un notable historial como uno de los promotores de la Organización de las Naciones Unidas y autor principal del Tratado de Paz con el Japón. Nació en Washington el 25 de febrero de 1888.

Mister Dulles cursó sus estudios en la Universidad de Princeton, en la sorbona de París, donde estudió Derecho internacional, y en la Universidad "George Washington". A los diecisiete años, cuando aún no se había graduado en Princeton, tuvo la primera experiencia de su carrera, al acompañar a su abuelo, mister John W. Foster, quien había sido secretario de Estado en el Gobierno del presidente Benjamin Harrison, a la Conferencia de la Paz, celebrada en la Haya en 1907. Después de realizar para el departamento de Estado una labor especial en Centroamérica en 1917, mister Dulles llegó a ser comandante del Ejército de los Estados Unidos, agregado al Estado Mayor en 1917-18. Fue consejero del presidente Wilson en la Conferencia de la Paz celebrada en París en 1919, reanudando su trabajo como abogado con posterioridad. En 1938, habiendo conseguido reputación de sagaz analista de los problemas mun-

do, hizo un concienzudo estudio de la situación política y económica del Lejano Oriente. Después de participar como miembro de la delegación de los Estados Unidos en la Conferencia de San Francisco, sobre organización internacional, celebrada en 1945, mister Dulles fue delegado de la Asamblea General de la O.N.U. en 1946, 1947, 1948 y 1950, además de haber ocupado en 1948 el cargo de presidente de la delegación norteamericana en la Asamblea General de las Naciones Unidas en París.

Mister Dulles fue consejero del secretario de Estado en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, en Londres, en 1945 y 1947, en Moscú en 1947 y en París en 1949. En 1949 fue senador por el Estado de Nueva York; en 1950, asesor del secretario de Estado; representante especial del presidente Truman con categoría de embajador en las negociaciones del Tratado de Paz con el Japón durante los años 1950-51. Firmó en nombre de los Estados Unidos el Tratado de Paz con Japón y tratados similares de seguridad con Australia, Nueva Zelanda, Filipinas, Japón, y el presidente Eisenhower le nombró secretario de Estado en enero de 1953.

Mister Dulles fue el principal consejero del presidente en la Conferencia de jefes de Estado de las cuatro potencias celebrada el pasado julio en Ginebra, y actualmente preside la delegación de su país en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de aquella ciudad.

Mister Dulles ha recibido numerosas y altas condecoraciones, entre las que se cuentan el Premio de la Fundación de la Libertad, la Medalla de la Paz de San Francisco de Asís, el Premio anual para la paz de los veteranos norteamericanos, el Premio de la Asociación Conmemorativa de Roosevelt, el Premio de la Aviación "El hombre del año", este último en reconocimiento de sus constantes viajes aéreos. Está casado y tiene dos hijos.

Lonardi ingresa en un sanatorio para someterse a operación

Buenos Aires, 31. — El Presidente provisional de la Argentina, general Lonardi, ha entrado en un sanatorio para someterse a un "ligero tratamiento médico", según se anuncia oficialmente. Sufirá una operación cuya naturaleza no se ha revelado.

El comunicado dice que Eduardo Lonardi permanecerá en el sanatorio, por lo menos, hasta el martes para seguir el tratamiento que había comenzado antes de la revolución que le llevó al Poder. El jefe del Gobierno ingresó en el sanatorio de Otamendi, en el centro del lujoso distrito del norte de Buenos Aires.—Efe.

Truman echa la culpa a Rusia de lo que pasa en Oriente Medio

Independence (Missouri), 31. El presidente Truman ha dicho que la Unión Soviética tiene la culpa de las dificultades y el malestar en el Oriente Medio y que la Administración debería hacer algo en este aspecto.—Efe.

No hay cambio de sangre en los japoneses afectados por las bombas atómicas

Tokio, 31. — En realidad no se han producido cambios significativos en la composición de la sangre de los japoneses que fueron atacados por las radiaciones atómicas de las bombas de Nagasaki e Hiroshima, según ha dicho un miembro de la comisión que estudia los efectos de la bomba en Hiroshima.

Se trata del doctor Wayne Truax, quien con los otros cuatro doctores que forman la comisión están actualmente presentando documentos a la Conferencia semestral de las fuerzas aéreas en el Lejano Oriente, que se ha inaugurado hoy en Nagoya (Japón).—Efe.

El gobernador general de Chipre, en Londres

Londres, 31. — Se encuentra en Londres el gobernador general de Chipre, sir John Hardin, que ha venido a evacuar consultas con el Gobierno. Dijo a los periodistas que "se tardará mucho tiempo en poner fin al terrorismo" en dicha isla.—Efe.

"ESCUELA HOGAR" no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrará, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales

SUCESOS

Multimillonario yanqui muerto por su esposa al confundirle con un ratero

Oyster Bay (Nueva York), 31. Los detectives están interrogando a los miembros del servicio de la duquesa de Windsor en relación con la muerte, por arma de fuego, del multimillonario William Woodward.

Los policías han dicho que "interrogaron a la duquesa si fuera necesario". El juez del condado de Nassau, Gulotta, declaró que la muerte de Woodward hijo, de treinta y cinco años de edad, propietario del famoso caballo de carreras "Nashua", acaecida en las primeras horas de la mañana del domingo, fue aparentemente "un accidente", pero que ha ordenado a su hombre que interrogue a cincuenta y ocho personas "de cierto relieve social" que vieron al joven multimillonario en una reunión poco antes de su muerte. Añadió que este asunto permanecerá como "caso abierto" mientras se realiza una investigación total.

William Woodward, hijo, fue muerto por su esposa, Ann Eden Crowell, de treinta y dos años, que disparó sobre él con una escopeta "al confundirle con un ratero", según declaró a los periodistas. La señora Woodward se encuentra en estado de "shock" en un hospital de Nueva York a consecuencia del accidente. El suceso ocurrió en las primeras horas del domingo en la residencia de los Woodwards en la parte norte de la costa de Long Island, después de que la elegante pareja regresó de una reunión en honor de la duquesa de Windsor, dada por la señora George F. Baker, en su casa del Valle de Locust, Gulotta ordenó a la Policía que interrogaran a los cincuenta y ocho invitados de la señora Baker, cuyos nombres representaban a la "crema" de la sociedad neoyorquina, pero no dió orden específica de interrogar a la duquesa de Windsor, que llegó recientemente a Nueva York para tratar con unos editores sobre la publicación de su autobiografía. El duque de Windsor se encuentra en París. Efe.

EXPLOSION EN UNA REFINERIA DE PETROLEO EN ESTADOS UNIDOS

Warren (Pensilvania), 31. — Dos importantes explosiones, seguidas de otras de menos intensidad, se han producido en una fábrica de refinería, ocasionando daños que se calculan en medio millón de dólares. Seis depósitos de mil galones de petróleo sin refinar han ardiendo.—Efe.

BALANCE DE LOS DAÑOS OCASIONADOS POR EL "DIANA"

Washington, 31. — El huracán "Diana", que devastó seis Estados en el pasado mes de agosto, ocasionó en total 179 muertos y daños por valor de 457.647.044 dólares, según anuncia hoy el Departamento de Comercio. El huracán destruyó 813 casas y ocasionó heridas de consideración a 6.992 personas. La ayuda financiera para la reconstrucción ha llegado a los cincuenta millones de dólares.—Efe.

25 ABOGADOS CERCA DE CASABLANCA

Casablanca, 31. — Por los menos 25 personas han perdido la vida en una inundación registrada en Setai, pequeña ciudad situada a 70 kilómetros de Casablanca. Se desbordaron las aguas del río led Bu Mussa.—Efe.

QUINCE ERUPCIONES EN UN MES

Tokio, 31. — Un volcán de la isla de los Cerezos, frente a la costa de Kiushu, ha entrado en erupción hoy por quince vez en este mes. No se señalan víctimas.—Efe.

MATA A SU MUJER EN UN ATAQUE DE LOCURA

Barcelona, 31. — En el piso cuarto de la calle Valleguina, 133, vivía el matrimonio compuesto por Miguel Sopena Hosta, albán, retirado, de sesenta y nueve años, y su esposa Nieves Camarasa Domingo, de sesenta y siete, y ambos hacían una vida completamente normal y se demostraban gran afecto.

Esta mañana, sobre las diez, se oyeron voces de socorro que parían de la habitación donde vivía el matrimonio. Algunos vecinos forzaron la puerta y hallaron, con gran estupor, que Miguel tenía cogida la cabeza de su esposa por los pelos y la golpeaba continuamente con gran fuerza sobre el suelo. Cuando acudieron los vecinos, Nieves ya no pronunciaba palabra alguna. El marido, descompuesto, y con los ojos queriendo saltar de las órbitas, no cesaba de gritar: "¡El demonio me ordena que mate a la mate!". Se consiguió separar al marido de la víctima, y avisado el médico de la Casa de Socorro certificó la defunción de Nieves y diagnosticó que el esposo padecía un ataque de locura, por lo que, para evitar otra agresión, fue trasladado a un Sanatorio Psiquiátrico.

El juez de guardia instruyó las primeras diligencias y recibió declaración de varios testigos, así como del hijo político del matrimonio, que dijo que su suegro venía padeciendo ataques unos meses frecuentes ataques mentales a los que no dieron importancia. También últimamente había realizado gestiones para su internamiento en una Casa de Salud. También el Juzgado trató de recibir declaración del pariente, sin poderlo lograr por su estado de excitación y continuar en pleno ataque de locura.—Efe.

DETENCION DE DOS ESTAFADORES EN LEON

Leon, 31. — La Guardia Civil ha detenido en Calzada de Coto a Bernabé García Machin de Salamanca, y a Aurelio Alonso Bernardo, sin domicilio conocido, por intentar cometer varias estafas. Fingiéndose agentes de Seguros habían llegado a Sahagún con motivo de la feria que allí se celebra, pero ante el servicio de vigilancia que se había montado, a ver que no podían "operar", decidieron trasladar el campo a los pueblos inmediatos. Ingresaron en la cárcel a disposición del Juzgado.—Cifra.

Anuncios Telegráficos

Agencias

AUTOMOVILISTAS
Vuestra Gestoría, Anselmo de la Iglesia, Queipo de Llano, 17. Se dispone de vehículos para exámenes de carnet conductores. Se tramitan pasesaportes. Teléfono 4607. Valladolid.

Alquileres

NECESITO piso, renta: 300 a 1.000 ptas mensuales. Moneda, 13. Gómez. Prigo. Teléfono 4883. Burgos.

ALQUILO local con patio, 350 ptas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡ATENCIÓN! Arrendaría o vendería, muchas facilidades, finca 14 Ha., todas regadio; casa completa, moderna, propia labrador, 40 kilómetros Burgos. Pidan datos. Prigo (Gómez). Moneda, 13. Burgos. Agente Propiedad Inmobiliaria.

TOMARIA arriendo local amplio, mínimo 500 metros, céntrico. Moneda, 13. Prigo. Burgos.

ARRIENDO local, apropiado zapatería, calle Rey Don Pedro, 100 pesetas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

ALQUILO molino harinero, amplias dependencias, 10 kilómetros Burgos. Bien cambiaria por camión, finca. Soliciten datos: Prigo (Gómez). Moneda, 13. Burgos.

ALQUILO local nueva construcción Damas, 25. Informes: Misericordia, 12, 2.ª Zamora. (1.727)

ARRIENDOS

ARRIENDO DE PASTOS. A tres kilómetros estación Benavente, 40 Has., pradera, con mucha hierba, preferible ganado vacuno, más 10 de trébol y 20 de hoja remolacha azucarera. Tratar con su dueño, Pedro Toro, Santa Cristina de la Polvorosa (Zamora). (1.722)

CARRETERA Valladolid (frente Fabril Sedera), alquiler local 800 metros, apropiado fábrica, almacenes, 2.800 ptas. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

Automóviles y Accesorios

COMPRARIA turismo «Renault 4-1 Informes: Moneda, 13. Burgos.

Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

SE NECESITAN empaquetadoras y aprendizas. Galletas Payno, Camino de la Plata, 19. Burgos.

SE NECESITA REPRESENTANTE, con coche, especializado en cafés, bares y ultramarinos, que visite periódicamente la provincia. Escriban: «Repres» en «Antes». ALAS. Lealtad, 8. Santander.

Compraventa de fincos

CASA unifamiliar, planta baja y piso, vendiendo llave mano por 115.000. Prigo. Agente Propiedad Inmobiliaria. Burgos.

¡ATENCIÓN! Compraventa solar para garaje, 1.000 a 1.500 metros. Informes, teléfono 4883. Prigo. Burgos.

ARRIENDO local, apropiado zapatería, calle Rey Don Pedro, 100 pesetas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

TURISMO «Opel» 14 H. P., bien ruedas, permito por solar, vivienda. Informes: Moneda, 13. Prigo. Burgos.

«SINCA», rodado 35.000 kilómetros, impecable estado. Vendo urgente. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

FURGONETA «D.K.W.» 8 H. P., buen estado, piezas de origen, vendo. Consulten: Moneda, 13. Burgos.

CAMION gas-oil 125 H.P. «Masse», 10.000 kilómetros, vendo. Facilidades. Moneda, 13. Burgos.

TURISMO «Dodge» tipo camero, 21 H.P., pintura, tapizado, retificado recientemente, como estrenar. Servicio público, vendo. Moneda, 13. Burgos.

CAMION «Cherrole» 21 H. P. 3.000 kilogramos, buen estado, funcionando, vende Rufino Matilla. Toro (Zamora). Teléfono 47. (1.720)

¡PISOS suntuosos! Entrega próxima, diez amplísimas habitaciones, calefacción, completos servicios, lo más céntrico, vendo. Consulten: Prigo. Burgos.

VENDO local, 300 metros, más otros 300 de patio, llave mano. 275.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡ATENCIÓN! Tres fincas, una cuatro faenas, vendo. Carretera de Arco, 65.000 pesetas. Prigo. Burgos.

¡RUSTICAS! Extensísimo surtido. Distintos precios. Especialmente cerca capital. Desde 150.000 pesetas. Consulten categorías, situación. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡VIVIENDA! Tres dormitorios, agua caliente. Magnífica orientación, exenta contribución, Derechos Reales, 90%. Entrega, escriturar 47.000. Vadillos. ¡Apresírense!

PROXIMO San Gil vendiendo hermosa planta baja, 95.000 pesetas. Adeuada almacén vinos, farmacia, etc. Prigo. Burgos.

ANUNCIE EN ESTE DIARIO

COMPRARIA finca 400 a 1.000 Has. Informes: Prigo. Burgos.

SOLAR tres calles, zona ferroviaria, 340.000 pesetas. Prigo. Burgos.

APROPIADA para hotel, vendo casa completa calle Santander. Prigo. Moneda 13. Burgos.

PISO calle Paloma, 90.000 pesetas. Seis habitaciones, tres alcobas. Libre. Prigo Moneda, 13. Burgos.

VENDO casa, propia industria. Razón: Balbarráz, 57. Teléfono 2015. Zamora. (1.687)

Funerarios

FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y trasladado muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

Hipotecas

¡NECESITO 350.000 pesetas! Colocar primera hipoteca. Máxima garantía. Gómez. Prigo. Agente propiedad inmobiliaria. Moneda, 13. Burgos.

DARIA 75.000 pesetas en primera hipoteca. Consulten: Gómez. Prigo. Burgos.

Maquinario Reparaciones

CIMA. Las máquinas de punto más modernas 397860, Bustos, 3 (Puente Vallecas), Madrid.

CIMA. Fábrica, verdad.

CIMA. Garantiza cinco años.

CIMA. Los puntos más modernos.

CIMA. Excéntricos dobles automáticos.

CIMA. Rodamientos patentados.

CIMA. Teje ocho hilos distinto color.

CIMA. Enseñanza domicilio gratis.

CIMA. Facilidades pago. Antes de comprar debe consultarnos.

CIMA. Bustos, 3 (Puente Vallecas), Madrid.

Pérdidas

PERDIDA en la carretera de Soria, entre Valladolid, Tudela de Duero, de una rueda de repuesto. Entregar Cuartel Guardia Civil de Tudela o en Santa María 19, primero. Se gratificará. Valladolid.

Trasposos

COMESTIBLES carretera Arcos, traspasaría, amplia clientela, 40.000 y 30.000 pesetas. Prigo. Gómez. Burgos.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROVINCIA DE VALLADOLID

Su domicilio y oficinas: Paseo de Filipinas, núm. 5, bajo. Teléfonos 2621 y 1448.

MALACA, clima ideal. Hotel España. Larios, 5. Tranquilo, católico, confortable.

CASA comidas con vivienda, zona mercado ganado, mucha caja, cedo por ausencia. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

PENSION calle Madrid, traspaso, nueve camas, baja renta. Prigo. Burgos.

¡ATENCIÓN! Dispongo comercios Plaza Mayor, Plaza Prim. Otros distintas zonas. Informes: Prigo. Burgos.

Varios

HELADERIA. Confitería Salón Ideal. Pastelería repostería fina. Bombone Caramelos. José Pascual. Santiago, 84. Valladolid.

VENDO cierras metálicos adecuados comercio o industrias. Baratos. Moneda, 13. Burgos.

PIANO, compraria buen estado. Informes: Moneda, 13. Burgos.

MAQUINAS ESCRIBIR, sumar, calcular. Abonos con conservación. Garantía técnica. Zúñiga, 21. Teléfono 3003.

GANAN HERMANOS. Valladolid.

OPTICA «IRIS». Gafas. Foto. Proyección. Valladolid.

EJES nuevos de acero para carros y remolques, con discos, gomas, balletes, frenos y giratorios o sin ellos, fundición de hierro. Hermenegildo Mozo. Salud, 8. Valladolid.

VENDO una camioneta «Chevrolet», carga 1.500 kilos. Para tratar, en Sarden de Duero (Valladolid), Román Posadas.

PIANO francés en buen estado y baratísimo. Teléfono 2612. Zamora. (1.728)

INCUBADORA «Jamesway», 2.940 huevos, nueva, garantizada. Vale 16.500. Vendo en 10.000 pesetas. Facilidades pago. Gerbolés (junto Plaza de Toros), Burgos.

DEPORTES

EL REAL VALLADOLID CORTO LA CARRERA METEORICA DEL BARCELONA

En el primer tiempo, los dos equipos jugaron de poder a poder

En medio de un diluvio, al ataque coto an respondió una emocionante defensa vallisoletana

Domingo, el internacional electo, marco el gol de la victoria

Al terminar el partido se fue a San Miguel a la puerta de vestuarios. Estuvo cordial en la acogida y despectivo en la contestación técnica.

—Ya lo has visto tú. Ganó el equipo que se metió en la puerta.

—Y el Barcelona?

—Dominó mucho. Comprendo que cada vez se pierda más la afición al fútbol. ¡Pobre fútbol!

En la amargura de Sami existía un gran fondo de verdad desde el punto de vista del espectador que acude al espectáculo sin otras preocupaciones, y que es mayoría. Samitier no quiso saber en aquel momento más que lo conveniente al secretario que de una política frente a la realidad de triunfos que sienten en Barcelona para que Las Cortes se abarrote cada quince días contando glorias de color azul y granate. De las flaquezas físicas de Domingo, que respaldó la potencia vanguardista del Real Valladolid, se olvidó totalmente. Sólo vio antifútbol en una defensa heroica, exactamente igual que el espectador medio.

TACTICAS

Después del primer tiempo, la táctica del Barcelona fue dudosa, y la del Valladolid, también. Aquel aspecto demasado; éste se replegó mucho. Lo uno no fué producto de lo otro. Fue artificioso y antinatural. Los jugadores que sentía Domingo—el resaca para curar una rotura de fibras, bueno para sanar, había hecho estragos en la elasticidad muscular— ajustaron a los que llevaban un gol de ventaja y se colocaron tan atrás que al Barcelona le era imposible no dominar; pero aquellos siete delanteros que tiraban hacia la puerta—que no a la puerta misma, salvo excepciones—se cerraban el paso. En cuanto al Valladolid, preferió su defensa ser héroe a la fuerza, por definición, exponiendo su gol victorioso a tantas contingencias que ahora se reprocharían unánimemente si el triunfo se hubiera ido de las manos.

El segundo tiempo estuvo más justificado, aunque el público se emocionara tanto que salió satisfecho de los dos equipos; pero, y de ello no tenemos noticia, estamos bien seguros de que ni Miró ni Platko jugaron una lucha tan descabellada en sus dos equipos.

ASI FUE EL JUEGO

Salió al campo el Real Valladolid dispuesto a luchar de poder a poder, contando con que las vicisitudes de anteriores encuentros, Domingo y Cerdán, estaban repletos de sus lesiones. Fué sorprendente verlo jugar así contra el Barcelona. El dominio fué alterno, a rachas fugaces, porque la pelota iba de un campo a otro como un relámpago. Hubo fútbol de buena calidad y dos equipos tranquilos que sacrificaban lo personal a la idea colectiva del triunfo.

El segundo tiempo fué distinto. El Valladolid se echó hacia atrás y los defensas y medios catalanes, adelantó Segarra, muy a punto, y Bosch atacaban de balones a sus compañeros y, sin quererlo, cerraban el paso a todos, estrechándose frente a una muralla defensiva. Entonces se vió el fallo estallón meridianamente: Suárez y Villaverde jamás llegaban al momento supremo del disparo.

Jugando bien o mal, con mejores o peores tácticas, el Valladolid demostró el domingo que difícilmente

podrá superarle nadie en España en potencia defensiva. Hemos dicho que el Barcelona, hasta la fecha, no se ha encontrado más que con dos equipos: el Atlético de Madrid y el Valladolid. Probablemente, cuando se encuentre con otros de tanto o más fuerte, expresará lo que vale, porque no es sólo un equipo veterano, sino un conjunto rapidísimo también, que si se resiente de algo es de su poca incisión o de poca decisión dentro del área. En el centro parece hecho por un artífice relojero en la precisión de los pases, la inteligencia del desmarque y la osadía, que se desarrolla, sincronizadamente, de principio a fin, sin desmayo.

EL PERO DEL BARCELONA

Estaba la tarde para crear fútbol. Y en Zorrilla había un equipo que era una máquina de elaborarle: el Barcelona. Pocas veces se le ha visto con tanta soltura y en condiciones tan adversas. Parecía como si dulos invisibles fueran llevando a los jugadores por caminos de inspiración. Chocaron con un pecho heroico y nunca abandonaron la meta ideal de volver con el escudo a casa.

Ni un solo pero ha de oponerse a la general actuación colectiva, aunque sea a la delantera, o a parte de ella, que huyó del compromiso de internarse con desmelenamiento en la zona infernal y difícil, eso sí, donde el Valladolid era una caldera hirviente. No servían los hilvanes, había que meterse a fondo manteniendo: empujar hasta lo último; y eso no llegó.

Es innegable, no obstante, que el afán maniobrero tenía muchas virtudes, salvando las distancias entre los jugadores estelares y los que no lo son tanto. A Kubala y a sus dos acompañantes se les hubiera querido ver dentro de la defensa, a pesar de que Kubala fué el cerebro director, y el que pasaba por la tragedia de no encontrar un cable para colarse y romper el dique de una defensa tajante, con los balones que él puso en los pies de los demás. No hubo valor auténtico, sino astibos. Faltó la labia profunda a carta cabal.

El Barcelona es un equipo maravilloso, con este pero en el corazón, que ya es bastante.

SIGA EL JUEGO

Después de esta digresión para cantar y censurar al Barcelona, falta que decir que al principio se tutearon los equipos, y esto parecía muy sorprendente para el público vallisoletano, después el partido se ciñó, exclusivamente, a un feroz y alocado ataque contra una férrea y cerrada defensa. El Valladolid encataba los dientes con su gol de ventaja y el Barcelona echaba la zarpa al empate a cada instante. La solución fué desfavorable a los catalanes, y conviene insistir, para patentizarlo más y mejor, que ni Suárez, ni Villaverde, expusieron un ápice de su visera cardíaca, en contraposición con otros —Hanke, entre ellos—, que exageraron la nota de ambición.

Y AHORA, EL VALLADOLID

Cada día se perfila con mayor robustez que el Real Valladolid, a fuerza de fuerzas y de voluntad directiva ha conseguido un equipo por arte de birlibirloque, porque casi ha nacido de la nada. Tiene ahora un



La jugada del gol victorioso y único, a favor del Valladolid. El balón fué sucesivamente de Gallet a Murillo y de éste a Domingo—a la izquierda—, que no tuvo más, que empujar para que entrara en la red. Seguer y Ramallets contemplan su fracaso.



Ramallets despeja de pino una situación muy comprometida, durante el primer tiempo.

—Me ayudaron mucho los dos equipos.

—¡Fué muy claro el off-side de Kubala cuando marcó por un centro de Mandí!

—Sí.

—Kubala protestó.

—Muy poco. Se dió cuenta en segundo de su posición en fuera de juego.

—¿Cómo no castigó las faltas de Hanke a Benegas en el último corner?

—Yo estaba a todo. A las faltas y al saque de esquina; pero había demasiados nervios.

—¿Le gustó el Barcelona?

—Mucho. También me gustó el Valladolid.

Por diplomacia, conocimientos y corrección, Novellas mereció todos los respetos y aplausos finales. Y con él, al mismo tiempo los del Colegio Centro, Rodríguez y Rodríguez.

Se celebró medio «Día del Club» que es un nuevo modo de sobrevivir que tienen los clubs modestos de Primera División, o de ayudarse a la supervivencia, por lo menos; pero a razón de la lluvia que cayó la víspera y el domingo por la mañana —luego diluvio, en el segundo tiempo—, el público no fué tan numeroso como el esperado.

Los equipos se alinearon así:

BARCELONA: Ramallets; Seguer, Biosca, Hanke; Bosch, Segarra; Mandí, Villaverde, Kubala, Suárez y Manchón.

VALLADOLID: Benegas; Matito, Leamos, Losco; José Luis, Tini, Gallet, Lolo, Múrrillo, Domingo y Cerdán.

Expresamente hemos dejado de consignar nombres de vallisoletanos sobresalientes. Cada uno dió todo lo que pudo; y, como si se le quitara el aire de Fuenteovejuna que tiene el equipo puede perderse bastante, parece prudente escribir que todos jugaron bien, pensando en mayores hazañas para el futuro.

LUIS CALABIA

HOY, RI. de Pa-cia - Delicias

Esta tarde juega en Palencia nuestro Delicias un partido que puede ser clave de la clasificación final. Una victoria en La Ballestera le resucitaría, colocándole en posición privilegiada para seguir el campeonato con mayor interés, porque hasta la fecha no hemos conformado aquí con ver algunos partidos de mucho fútbol, pero fuera de casa no ha dado el Delicias lo que de él había que esperar, quizá porque todavía no ha entrado en sazón o acaso por el sostenimiento de alineaciones que no son del todo convenientes.

Con motivo de este choque entre palentinos y vallisoletanos hoy se desplazaron a la ciudad vecina muchos seguidores del Delicias con los autocares que ha fletado el propio club y con otros de Empresas privadas, con el fin de animarle en la consecución de una victoria que se autoja muy difícil, por cuanto el Atlético, con tres puntos positivos y muchas aspiraciones a clasificarse, se ha de defender ferrocamente antes que dejarse rebatir el triunfo en su propia casa.

El Barcelona es un equipo extraordinario (Miró)

La técnica no puede nunca con el coraje (Platko)

Naturalmente, puede suponerse que el ambiente reinante en los vestuarios del equipo local era de lo más alegre y optimista. Vencer al Barcelona, al imbatido Barcelona, es cosa que no se ve todos los días; por lo menos no se había visto esta temporada hasta ahora. Jugadores, entrenador y directivos están locos. Preguntámonos en primer lugar al mister del Valladolid, señor Miró:

—¿Considera justo el uno a cero?

—Creo que es lo justo. Ni un gol más, ni menos.

—¿Confía en el triunfo sobre su antiguo equipo?

—Reconozco que era un partido muy difícil. Además el terreno, después de estos días de lluvia, no se presentaba muy adecuado para realizar un buen fútbol.

—¿Considera que no se jugó bien?

—La primera parte ha sido muy buena, tanto que yo mismo me he sorprendido bastante. Repito que el campo era un problema para los dos equipos.

—¿Qué le ha parecido el Barcelona?

—No se puede negar que es un equipo extraordinario. Esto hace nuestro triunfo más meritorio. ¿No? Reconozco que en el segundo tiempo nos han tenido acorralados; pero ellos reconocen igualmente la calidad de nuestro sistema defensivo.

DOMINGO

El pequeño jugador vallisoletano seleccionado para el equipo B de España no ha tenido su mejor tarde debido a que saltó al terreno de juego en malas condiciones físicas. Así y todo fué el autor del gol del triunfo. Domingo nos dijo, mientras le daban masajes en una pierna:

—Ha sido un gran partido. Si hubiera estado bien de esta pierna habría podido marcar algún gol más. Pero Biosca me ganaba en velocidad. Creo que estaré bien en unos días. Quiero decir también que considero al Barcelona como un equipo lleno de clase en todas sus líneas. Magnífico conjunto para el primer puesto de la clasificación.

SAMITIER

Hubo que esperar mucho hasta que se permitió a la Prensa entrar en los vestuarios del Barcelona. Después Samitier nos dijo:

—Ha ganado un equipo.

—¿El mejor?

—Se encoge de hombros y dice:

—En el segundo tiempo el Barcelona ha dominado por completo.

—¿Por qué no marcó?

—¡Ah!... Yo comprendo que se pierda la afición al fútbol en algunos partidos.

Samitier es un enigma.

BENEGAS

El portero del Valladolid nos dijo:

—Formidable este Barcelona. Los delanteros son peligrosísimos, muy rápidos; avanzan con el balón pegado a los pies y cuando parece que van a seguir con el lo encuentran uno a la otra esquina del campo. Me han dado mucho trabajo, sobre todo en el segundo tiempo.

—¿Qué tal Kubala?

—Un buen jugador que se sitúa estratégicamente y le hace a uno andar de cabeza.

CERDAN

Desde luego el Barcelona es fenomenal. Con otro equipo que no tenga la defensa del Valladolid tiene que ser terrible.

—¿Qué te ha parecido la defensa catalana?

—Es muy buena. Pero Seguer me ha parecido más lento que en otras ocasiones.

TINI

Siempre es difícil marcar a Kubala. Es un magnífico jugador y sin embargo esta vez me ha parecido menos peligroso.

—¿Justo el uno a cero?

—Sí. No puede negarse que ellos también han jugado bastante.

PLATKO

Luego Platko, sin embargo, habló con mayor claridad:

—La técnica siempre resulta vendida por el coraje. El Barcelona ha sido lo primero, y el Valladolid lo segundo. El triunfo es bueno. Con todos sus hombres metidos en la puerta del Valladolid, el Barcelona no ha logrado ni el empate.

RAMALLET

También dice algo Ramallets para justificar su gol. Asegura que el centro lo hizo Gallet desde fuera de la línea de córner. Y que el centro fué cerradísimo y el remate imparable. Terminó diciendo que por lo menos merecieron el empate.

EL ARBITRO

Finalmente abordamos al árbitro, señor Novella.

—¿Partido difícil?

—Todo lo contrario. Los jugadores se han portado bien; muy correctos, para no complicar las cosas.

—¿Por qué no concedió el gol de Kubala?

—Porque estaba en una fuera de juego clarísimo.

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Muy competido.

PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Prefiero. 2: As. 3: Acat. 4: Tomatera. 5: Esa. Rol. 6: Naciente. 7: Asco. 8: La. 9: Somantas.

Verticales. — 1: Portentos. 2: Cta. 3: Amaca. 4: Faca. Isla. 5: Isat. Ecan. 6: Terno. 7: Rot. 8: Escaleras.

COCTEL de letras

En el cementerio

1. TISASVICS
2. FORSEL
3. SORTENEIR
4. PREINOSOS
5. PLESURASTU
6. PPLICALA
7. TERCEDOSA
8. TONESEPAN
9. CERSUC
10. PISTODEO

Solución al último coctel: EN LA CARNECERIA

1: Bascula. 2: Ternera. 3: Lechazo. 4: Filetes. 5: Picadillo. 6: Cerdo. 7: Asadura. 8: Callos. 9: Morcillas. 10: Cordero.



Pese a que el Barcelona dominó por completo durante la segunda mitad, no les faltó a los delanteros del Real Valladolid ocasión para vulnerar de nuevo la puerta catalana, como lo demuestra esta parada de Ramallets a un disparo hecho por Gallet.

DEPORTES

SIGUE LA MARCHA TRIUNFAL DEL BURGOS C. F.

En un buen partido venció a la Cultural de Durango por 5-0

CASTILLO: EL MEJOR DE LOS VEINTIDÓS

La situación actual del Burgos C. F. en la tabla clasificatoria, su impresionante promedio de goles a favor y en contra, y el hecho de que sólo una vez haya sido derrotado, precisamente por el otro equipo mejor del Grupo, son argumentos contundentes e irrefutables de su potencia y clase. Nadie puede regatearle méritos al equipo que a través de nueve encuentros disputados ha demostrado su superioridad, no achacable, en absoluto, al azar o la fortuna. Por ello resulta difícil de comprender que la afición burgalesa no haya reaccionado a tono con la racha de éxitos del equipo. Todavía dura el letargo producido

desde tres metros. A partir de este momento los azules consiguen nivelar la contienda. Sus incursiones en el área burgalesa son más frecuentes y peligrosas, pero la poca decisión de la defensa vizcaína, unas veces, y la gran tarde de Guri y de los defensas del Burgos, otras, consiguieron mantener imbatida su portería. Registramos un gran remate de Rubin que dio lugar a una gran parada de Guri, y un soberbio disparo de Canton, desde fuera del área, ligeramente desviado.

En mi opinión el Burgos exhibió en esta primera parte el juego más vistoso que hemos contemplado esta temporada en Zatorre, a pesar de la blandu-

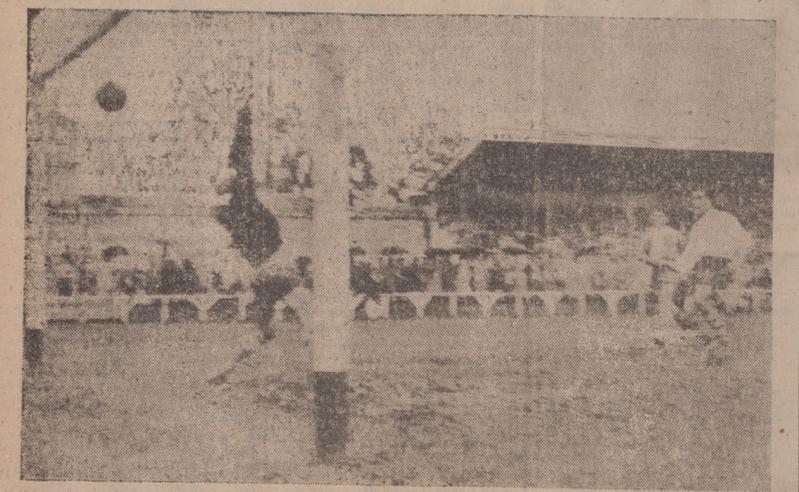
bitro, ya que la mano fue involuntaria y no había demasiado peligro. Lo sacó Hernando fuerte, pero por el centro, dando lugar a que Zuazo se hiciera con el balón.

En el Burgos los once jugadores hicieron un buen partido. Hubo entusiasmo y juego, y se hizo una gran labor de conjunto. Guri ha dejado de ser promesa para cuajar en grata realidad: bien colocado, sereno, ágil y en plena forma. En la defensa, Basarte muy bien. Fue un valladar donde se estrellaron los avances contrarios. Los laterales no desentonaron a su lado; bien Villalabeta, y afortunada la reparación de Pestaña, muy bien colocado bajo los

la apreciación de varios "fuera de juego". La corrección de los jugadores evitó complicaciones. El público, muy bien y a tono con el partido. Los numerosos seguidores del Durango dieron la nota de simpatía en Zatorre. Los del Burgos animaron al equipo con entusiasmo y, al final, tributaron a los jugadores, y en especial a Castillo, una merecida ovación.

Sólo nos resta añadir que deseamos estas tardes de triunfo y que la afición burgalesa, consciente del papel que tiene que desempeñar colaborando en estos triunfos con su asistencia y aplausos, acuda a Zatorre en más número, mucho más, que el domingo, en que el Burgos venció con todo merecimiento a un digno rival.

Alineaciones:
C. DURANGO: Zuazo; Cortázar, Milicda, Uribelena; Celayeta, Legarra; Gorosari, Eguea, Urien, Rubin, Magunacelaya.
BURGOS C. F.: Guri; Villalabeta, Basarte, Pestaña; Canton, Castillo; Hernando, Errasti, Arriarán, Mon, Urquiola.



El debutante Errasti consigue el primer gol de la tarde en el encuentro Burgos-Durango. (Foto Villalabeta.)

por el descenso de la Segunda División, y lamentamos que solamente haya acto de presencia en Zatorre el incondicional, el "hincha". Que en Burgos hay afición al fútbol es indudable. Pero no se manifiesta con la asistencia al campo de toda la masa de aficionados, principalmente de aquellos que están clamando por el equipo que exige la categoría de nuestra ciudad; aquellos que dicen no interesarles el fútbol de Tercera División, sin comprender que el club necesita precisamente de su apoyo para conseguir ascender.

ra del terreno y de que era difícil controlar el balón, escudriñado por causa de la lluvia. También el Durango demostró calidad infinitamente superior a la de los equipos que le han precedido este año. Se jugó por ambas partes con coraje, rapidez y con exquisita corrección. Pero este juego alegre del Durango, sin un marcaje riguroso de hombre a hombre, le perdió. Fió todo a la juventud y agilidad de su defensa, y ello permitió una gran libertad de movimientos a los medios e interiores del Burgos.

palos en las faltas contra su portería, en la que salvó un gol hecho. Canton, con sus portentosas facultades, cada día va a más. Pero su labor no es sólo debida a sus facultades, pues juega con cabeza, rasea el balón y sabe atacar y defender.

En la delantera, su principal merito fue el conjunto. Quizás con terreno seco se hubieran movido mejor los extremos. Non, siempre en la brecha, y Errasti hizo cosas muy buenas, demostrando veteranía. Arriarán, magnífico. El cuarto gol acreditado a un delantero centro; además tuvo en frente al mejor jugador de la Cultural, el central Milicda, por lo que su labor tiene doble merito.

El día lluvioso, providencialmente apenas cayó agua durante el encuentro, restó afluencia de público. A mi modo de ver, la inclemencia del tiempo llevaba como contrapartida la calidad del enemigo a quien debía enfrentarse el Burgos. Un equipo bien situado en la clasificación y con unas referencias magníficas a través de los partidos que lleva disputados. Pero ello no fue suficiente para que el público llenara Zatorre. Lo lamentamos de corazón, a la vez que enviamos nuestro aplauso a los aficionados, verdaderos aficionados, que el domingo estuvieron en el campo.

Hemos dejado para el final, intencionadamente, a Castillo. Hizo "su" partido. No se le puede pedir más a un medio. Atacó, defendió, derrocho entusiasmo, se adueño de una extensa zona del campo, desde la que creó infinidad de jugadas, y fue, sin discusión, el mejor de los veintidós jugadores. Mi enhorabuena más cordial.

La Cultural de Durango causó una gratísima impresión. Tiene juventud en sus filas y jugadores de clase. Muy buena su defensa central, como ya hemos dicho, y en general se dedican a "jugar al fútbol", pasándose bien la pelota y sin abusar del patadón. También me complazco en hacer constar su exquisita corrección en todo momento, su nobleza y la deportividad con que encajaron la derrota, que considero justa, porque el Burgos fue superior en todo momento.

El árbitro no tuvo dificultades. Se equivocó bastante en el segundo tiempo, sobre todo en

Este es, en líneas, el resumen del partido. Hemos dejado de constatar una jugada que dio lugar al penalty decretado con excesiva rigurosidad por el ár-

bitro, ya que la mano fue involuntaria y no había demasiado peligro. Lo sacó Hernando fuerte, pero por el centro, dando lugar a que Zuazo se hiciera con el balón.

En la delantera, su principal merito fue el conjunto. Quizás con terreno seco se hubieran movido mejor los extremos. Non, siempre en la brecha, y Errasti hizo cosas muy buenas, demostrando veteranía. Arriarán, magnífico. El cuarto gol acreditado a un delantero centro; además tuvo en frente al mejor jugador de la Cultural, el central Milicda, por lo que su labor tiene doble merito.

Estas circunstancias cambiaron totalmente la tónica del encuentro. El Burgos sereno su juego, y dueño de la situación se volcó sobre la puerta contraria con el apoyo decisivo de su línea media. ¡Qué gran primer tiempo el de Castillo y Canton! A pesar del dominio ejercido sobre la Cultural hasta la media hora no aumentó el Burgos su ventaja por mediación del debutante Errasti, quien recogiendo una cesión de Arriarán batió a Zuazo de tiro cru-



Mon en el suelo después de marcar el Burgos un gol de los cinco conseguidos el domingo. (Foto Villalabeta.)

El Mirandés perdió un punto frente al Oberena (1-1)

Con empate a un tanto concluyó el encuentro disputado en Andúbar por el Deportivo Mirandés y el Oberena navarro.

En medio de una lluvia torrencial se celebró este partido, en el que el Deportivo Mirandés ha perdido otro punto en su propio terreno, sumiéndose aun más en los puestos que bordean la "cola" de la clasificación.

Y a bien decir, el empate, según el dominio de cada equipo, parece justo, ya que en el primer tiempo el Mirandés ha dominado por completo, logrando un gol. Pero en la segunda mitad, desfondados nuestros jugadores, se ha impuesto el juvenil equipo navarro, logrando el empate casi en los comienzos del segundo tiempo. Claro es que si Munguía, que ha arbitrado con abundantes errores, hubiera castigado debidamente las tres clarísimas faltas que se registraron en el área de penalty del equipo navarro, la victoria hubiera sido del Mirandés.

El gol del equipo local se consiguió de la siguiente forma: A los 31 minutos del primer tiempo, Grijuela, desde su puesto, avanzó con el balón, recorriendo el campo, y, tras adelantar hábilmente a la pelota, remató al marco, logrando el tanto para su equipo.

A los tres minutos de la segunda parte, en un córner contra el Mirandés, se lanzaron en tromba al ataque los delanteros del Oberena y uno de ellos, sin poder precisar cuál, logró el gol del empate.

Alineaciones:
Mirandés: Núñez; Nebreda, Aramburu, Grijuela; Alvarez, Palix; Curiel, Cubillas, Serrat, Orizmundi y Urbieto.
Oberena: Asirón; Domeño, Olaurre, Esquisabel II, Salva, Peralta; Ilandáin, Ruiz, Teré, Osés y Lasasuaña. F. H.

Hoy, Juventud - Arandina, a las 4,15

Hoy, martes, se enfrentarán en Zatorre, a las cuatro y cuarto, los potentes conjuntos de la Gimnástica Arandina y Deportivo La Juventud.

En los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina, las niñas de España aprenden a amar a Dios, a la Patria, al Caudillo y al Hogar.

Su Alteza Imperial el príncipe Flavio Focas Angelo Duca Comneno de Curtis, más conocido en el mundo del cine y el teatro con el nombre de Totó, acaba de contraer matrimonio. Su viaje de novios consistirá en una gira por el Mediterráneo en un yate de lujo.

—He tenido que casarme para poder disfrutar de unas vacaciones —ha dicho Totó.

En los días que precedieron a su boda acababa de rodar el sexto film de esta temporada. También ahora se ha cumplido uno de sus sueños más anhelados, que era poseer un yate. Aunque no de su propiedad, gracias a un industrial suizo, Totó tiene el yate. Es una estupenda embarcación, que desplaza 18 toneladas, mide casi veinte metros de largo y va provisto de dos motores de 175 caballos cada uno. Es un tipo moderno, fabricado en América el año 1951.

—Desde hace no sé cuántos años no he podido gozar de unas vacaciones en paz. Nunca podía darme un paseo por el campo o sentarme en la terraza de un café. Siempre tenía que andar de prisa, metido en mi Cadillac, como si fuera un preso que lo llevaran en el coche celular. No he podido disfrutar de la más mínima libertad.

Totó, el mejor actor cómico italiano del momento, es un hombre tímido. A pesar de todo ha tenido la suficiente audacia para dirigirse a una espléndida mujer y convencerla para que se casase con él.

Cine

Hace seis años, Pier Angeli era una colegiala en Roma



Ante Maria Pier Angeli ha tenido un bebé. Un accidente de aviación la puso hace poco tiempo en grave peligro, pero aun después de salir del peligroso trance se temió por la vida de la futura criatura.

Pier Angeli contrae matrimonio el pasado noviembre con el cantante Vic Damone. El matrimonio consistió en un verdadero acontecimiento en Hollywood. La joven actriz hace sólo seis años era una colegiala cuando la descubrió Leonide Moguy para convertirla en la heroína de "Mañana será tarde". A su futuro marido le conoció en Alemania cuando rodaba una película. Luego dejaron de verse hasta que un día la llamó él para casarse. La boda se celebró en la iglesia católica de Santa Catalina de Hollywood.

Pier Angeli tiene ahora 23 años y 27 Vic Damone. Es un matrimonio donde fueron a concurrir la juventud, el entusiasmo y la ilusión. La decisión matrimonial, incluso para sus dos protagonistas, fue algo inesperado.

—Yo no me casaré nunca con una actriz —había dicho por entonces el actor—. Los matrimonios entre gente del cine son efímeros y no dan resultado.

También por la misma época Pier Angeli, al enterarse de la boda de Kirk Douglas, su gran amor, declaró que nunca volvería a enamorarse de un actor.

Pero ninguno de los dos sostuvo su palabra. La decisión sorprendió a todo Hollywood. Se decía que la delicada Pier Angeli quería consolarse de su desilusión con Kirk Douglas al contraer matrimonio con su secretario, Anne Byrdens. Las comediantes de Sunset Boulevard decían haber visto a la joven actriz con los ojos irritados. Pero a los pocos días ya se la volvió a ver en las

fiestas nocturnas luciendo hermosos arajes que había encargado a los modistos parisenses. Vic Damone había aparecido para borrar sus desilusiones.

Su idilio con Kirk Douglas no tenía el carácter de romance que agrada a las compañías de publicidad. El tenía quince años más que la muchacha y su apostura no era la de un Don Juan ni la de un príncipe azul con el que podía soñar una joven. Su vida accidentada y hasta escandalosa le impedía aceptar este papel.

Kirk Douglas anunció su boda. No fue el resultado de una lucha entre la joven-graciosa y gentil y la mujer un poco maternal que era Anne Byrdens. Simplemente había elegido la que podía ofrecerle una experiencia y un cariño un poco mayores que los que había conocido. Douglas necesitaba más que nadie.

Pier Angeli no tuvo más remedio que cesarse las lágrimas y mirar a su alrededor. Entre sus numerosos amigos había muchos que estaban dispuestos a enamorarse en cuanto ellos les diera una palabra de esperanza. Y entre ellos escogió a Vic Damone, que había jurado no enamorarse nunca de una actriz. Y los pocos días pasaron ante los ojos de los que venían a verlo a que la boda había sido proyectada para muy pronto.

Vic Damone, como Frank Sinatra, es hijo de padres italianos. En sus comienzos trabajó hasta de acomodador en un cine de Nueva York, donde ganaba 18 dólares por semana. Muy pocos años después le percibía a millares, al tiempo que alcanzaba la máxima popularidad. Los clubs de admiradores son numerosos, con nombres como "Víctimas de Vic", "Vení, vídila, Vic", "o las de la edad de oro", integrados por mujeres que habían pasado de los sesenta años.

El día que se casaron Pier Angeli y Vic, el matrimonio recibió, además de las felicitaciones familiares, miles de telegramas y cartas de asentimiento y otras de crítica de sus admiradores desconocidos y distantes.

Totó prepara un moderno Pinocho

Ahora ha tenido que casarse para disfrutar de vacaciones

Después de su matrimonio y de esta gira tan maravillosa, Totó emprenderá una nueva etapa en su vida artística.

—Estoy dispuesto a hacerme productor de mis propias películas. Quiero reconciliarme con mi público y con la crítica. La crítica me ha atacado con razones suficientes. De aquí en adelante rechazaré los personajes intrascendentes e insulsos. He de huir de lo mediocre.

Totó, en muchas ocasiones, tenía que sucumbir ante las proposiciones de los productores; pero sus futuras actividades están claramente delimitadas. Al crear su propia firma productora tendrá ocasión de hacer lo que él quiera. Al mismo tiempo que en el cine trabajará en el teatro. Entre sus proyectos más ambiciosos está la interpretación de un moderno Pinocho.

Gran parte de su público más adicto lo forman los niños, y en estos últimos meses ha recibido innumerables cartas pidiéndole que haga solamente películas para ellos. Porque Totó comenzó haciendo papeles exclusivamente pensando en los niños. Atendiendo a estas peticiones ha madurado el proyecto de hacer este nuevo Pinocho.

En esta segunda etapa de su vida artística, Totó quiere reconciliarse con sus viejos admiradores. El gran cómico es hoy multimillonario, y el dinero ya no le importa, ha dicho. Lo que ahora quiere es revalorizar su fama, un poco olvidada en la vulgaridad.

Nueva aplicación de la Penicilina

Recientemente se ha descubierto que la penicilina en forma de gotas nasales es de gran eficacia en los catarros, resfriados, sinusitis, coriza, obstrucción nasal (taponamiento), etc.

En España se ha puesto a la venta este producto con el nombre de NOSPENICILIN, bastando tres gotas cada tres horas para conseguir una rápida desaparición. El precio del frasco de Nospencilin es de 14,80 pesetas.

DEPORTES

0-2 El Atlético conquistó dos puntos positivos en Avila Los zamoranos vuelven a la cabeza de la clasificación

Galiana espera ganar a Famechon El español llegó ayer a París en avión

Paris, 31. — El boxeador español Fred Galiana, con buen aspecto y mucha confianza, ha llegado en avión. Fue recibido en el aeropuerto de Le Bourget por varias personalidades francesas del boxeo y los periodistas.

Manifiesto: "Me encuentro en excelente forma. Mi peso ya está en regla, y a pesar de la gran clase de Famechon espero ganarle."—Afil.

SI VENCE GALIANA, LUCHARA CONTRA SNEYERS

Paris, 31. — El boxeador español Galiana ha manifestado hoy que vencerá al campeón de Europa de los pesos plumas, Frank Famechon, en el combate del jueves, en que se pondrá en juego el título.

Gilbert Benaim, el empresario del Palacio de los Deportes, que ha organizado el combate, estaba contento con la llegada de Galiana. "Cuando anoche no le vi—dijo—tuve miedo de que no viniese. La lucha será muy dura."

Benaim manifestó que espera que el Palacio de los Deportes se llenará de espectadores, y dijo:

—Vendrán aficionados de toda Europa, incluyendo a Samy Doherty, empresario de Belfast; Frank Kiss y Reinier, del Palacio de los Deportes de Bruselas.

También se espera que vengan muchos aficionados españoles, entre ellos Santiago Bernabéu, presidente del Real Madrid, de paso para Amberes, donde se celebrará la asamblea de los miembros de la Unión Europea de Fútbol.

Si vence Fred Galiana le haremos ofertas para pelear en las categorías de los plumas y ligeros.

Hoy, en Chamartín, se entrenará el equipo B Surgen muchas dificultades en el sorteo de la Copa Europea

Madrid, 31. — Han comenzado a concentrarse en un hotel de esta capital los jugadores de fútbol preseleccionados para el encuentro internacional contra Francia «B», que, como se sabe, se disputará el día 10.

Entre los jugadores llegados hasta ahora figuran el olicón Mauro y los rojiblancos madrileños Miguel, Collar, Pazos y Agustín. También llegó el seleccionador nacional de fútbol, don Guillermo Elizaguirre, así como el preparador, Miró, con Domingo.

Miñana por la tarde, en el Estadio «Santiago Bernabéu», y a puerta cerrada, se celebrará la primera sesión de entrenamiento, a la que se espera acudan todos los jugadores convocados, ya que en la Federación Española de Fútbol no se tienen noticias hasta este momento de que durante la jornada de ayer se produjeran bajas por lesión entre los seleccionados.—Afil.

Paris, 31.—La Asociación Francesa de Fútbol ha dicho que el miércoles anunciará la alineación del equipo nacional «B» francés que jugará contra España en Madrid el 11 de noviembre, en un partido correspondiente a la Copa del Mediterráneo.

Según se anuncia hoy, el 6 de noviembre el equipo nacional «A» jugará contra Yugoslavia en Colombes. Afil.

DIFFICULTADES PARA EL SORTEO DE LA COPA EUROPEA

Paris, 31.—Pierre Dalannay, secretario de la Unión Europea de Fútbol, que organiza la Copa de Europa, ha manifestado que el torneo está dando a los federativos muchos quebraderos de cabeza.

Ha dicho: «Nosotros llegaremos el próximo viernes en el sorteo para los cuartos de final, que se celebrará en el domicilio de la Federación Belga,

Gilbert Benaim manifestó que cree en Famechon, vencedor de importantes combates, y que terminará venciendo a Galiana, pero la lucha será muy interesante.

Si triunfa Famechon peleará el 10 de diciembre contra el campeón de los pesos gallos, Robert Cohen.

Si vence Galiana podrá luchar inmediatamente contra Jean Sneyers (Bélgica), que desea volver al ring.—Afil.

DECLARACIONES DE GALIANA

Paris, 31.—El peso pluma español Fred Galiana ha dicho hoy que está seguro de realizar una buena exhibición frente al francés Ray Famechon en el combate en que se pondrá en juego el título de la categoría para el campeonato europeo.

Galiana habló a los periodistas después de entrenarse en el Palacio de los Deportes, esta tarde.

«Durante el mes pasado—dijo—me he estado entrenando con especial cuidado, a fin de no sentirme cansado antes de terminar el combate.»

«Antes de salir de Madrid—añadió—he hecho veinte asaltos dos veces, y realmente creo que estoy en perfecta forma para una pelea digna del título europeo. Ganar sin llegar al límite está quizá dentro de mi capacidad, pero no se olvide que hay dos de nosotros en el cuadrilátero.»

«No subestimo a Ray Famechon, que está, lo sé, en buena forma. Si la victoria no me sonre, estoy seguro de que el público no se sentirá desilusionado», terminó diciendo Galiana.

Antes de la sesión de entrenamiento de hoy, Galiana pesó 57,500 kilos; es decir, unos cientos de gramos por encima del peso que corresponde a la categoría.—Afil.

sin conocer siquiera los nombres de todos los clubs calificados. El hecho de que el Milán y el Saarbrücken se hayan negado a jugar sus partidos de octavo de final en el tiempo previsto, ha creado ahora un problema difícil.

Añadió: «Supongamos que el sorteo hace que se enfrenten el Djurgården, de Suecia, y el vencedor del partido Milán-Saarbrücken; entonces será demasiado tarde para jugar en Suecia, en donde el terreno estará cubierto de nieve. Milán y Saarbrücken tendrán que jugar mañana su primer partido, en Milán, y el de vuelta, en Saarbrücken el 22 de noviembre.»

Dalannay ha dicho que el sorteo lleva también otras dificultades, y los miembros de la Unión Europea de Fútbol deben encontrar soluciones durante la reunión del próximo viernes.

Dalannay dijo que, desgraciadamente, el presidente del organismo, doctor Schwartz, de Dinamarca, no podrá tomar parte en la reunión.

Además de Dalannay asistirán los siguientes miembros: Graham (Inglaterra), Crahaya (Bélgica), Banwens (Alemania) y Gistav Sobes (Hungria).

Ha sido invitado para asistir a la reunión el presidente del Real Madrid, Santiago Bernabéu.

Los cuartos de final de la Copa de Europa deberán jugarse antes del 31 de enero de 1956. Las semifinales deben haber terminado antes del 30 de abril, para jugar la final en París en mayo o junio.—Afil.

Mejoramiento físico y sana formación logran las niñas españolas en los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina.

Al salir de la capital en la mañana del domingo y pulsar el ánimo de los jugadores zamoranos, encontramos en todos una completa resolución de congraciarse con la afición, y antes del encuentro, en la caseta, después de unas palabras de aliento y de destacar la importancia que podía tener el encuentro para los colores rojiblancos, salimos convencidos de que se haría lo imposible por alcanzar la victoria, victoria que tiene su importancia, porque es íbamos que serán pocos los equipos que de ahora en adelante puntúen en la ciudad abulense.



ANGELÍN, de nuevo en su puesto, constituyó con sus compañeros de línea una barrera ante la que se estrellaron los ataques contrarios.



SARDI, que sustituyó a Cobas bajo los palos, tuvo una feliz intervención en Avila, regresando imbatido.

Las Palmas, 2; Alavés, 1

(Viene de página diez) tanto en el marcador. Presionaron más los canarios, pero gustó la actuación del equipo de Vitoria, por el nervio con que se batieron siempre en su defensa y la serenidad de los medios y delanteros para llevar adelante la jugada.

En contra de lo que se esperaba, el Alavés jugó todo el partido lanzado al ataque, y sus líneas buscaron con afán el gol. Esto permitió a los visitantes llegar al descanso con empate.

En la segunda parte presionaron más los canarios, y a los dieciséis minutos, Vázquez obtuvo el primer gol al cabecear una falta sacada por Torcedor. Tres minutos después Echeandía desbordó a la defensa, y cuando el tanto era seguro fue sujetado cerca del área, por lo que tuvo consecuencias la falta sacada. A los veintinueve minutos empató el Alavés por mediación de Elorriaga, al rematar con oportunidad una jugada del ala izquierda. Seis minutos más tarde, Vázquez, de nuevo más tarde, Vázquez, por un saque de media altura, logró el tanto del triunfo.

inmensa laguna a poco de empezar el encuentro, pues la lluvia es continua durante todo el partido perjudicando a los dos equipos.

Bajo la vigilancia del señor Ballester, del Colegio Central, ayudado por liniers del mismo Colegio, señores López Sanz y Revuelta, los equipos formaron así:

AVILA: Alonso; Montero, Encinar, Jiménez; Cañete, Alía; Casado, Córdoba, Novas, Nieca y E. Agustín.

AT. DE ZAMORA: Sardi; Jorge, Angelín, Martínez; Nano, Alcalá; Cela, Merelo, Alberto, Santiago y Moreno.

Elige campo el Avila y pone la pelota en juego el Zamora, quien en perfecta y preciosa combinación se presenta ante los dominios de Alonso y Alberto cabeceando muy bien, dando la pelota en el travieso. Es una jugada maravillosa. Después es Merelo el que tira desde fuera muy bien colocado y la pelota sale un poco alta. El Avila llega ahora a puerta y Sardi, bien colocado, despeja. A los siete minutos de esta primera parte se castiga al Zamora con una falta desde fuera del área y Encinar, por colocarla demasiado, la tira a las manos de nuestro meta, Ricardo, que despeja la situación. En la continuación, exactamente a los doce minutos de juego, después de una bonita combinación de la delantera rojiblanca, Santiago lleva limpia el balón a las mallas sin que le sirva de nada la estridida enorme de Alonso. El gol tuvo su origen en los pies de Angelín, que demostró estar lleno de facultades.

Angelín entrega a Nano, éste a Merelo y Alberto, para finalmente llevar el balón, como decimos antes, Santiago a las mallas. Con juego alterno termina la primera parte.

En la continuación el partido continúa con la misma tónica y a pesar de que los del Avila tratan de acortar distancias, siempre surge algún jugador rojiblanco o el meta Sardi para impedir que sus propósitos se logren, pues la defensa y la media se las encuentran todas, sobre todo Angelín.

El Avila introduce modificaciones en sus líneas, pasando a Encinar de delantero centro, pero todo es inútil, ya que sus intentos quedan rotos en las líneas defensivas zamoranas.

En el minuto 41, un pase adelantado de la media es recogido por Moreno, quien entrega muy bien a Merelo, que de tiro cruzado bate limpiamente a Alonso, siendo el segundo gol del Atlético. Se le hacen dos faltas seguidas a Moreno dentro del área, pero no fueron vistas seguramente por el colegiado. Después, cuando Cela está solo ante la puerta, después de haberse colado limpiamente por su departamento, a buen servicio de Alcalá pierde la pelota por la enorme cantidad de agua y barro que dificulta el juego.

Sin otras novedades finalizó el encuentro con la victoria rojiblanca por dos a cero.

JUJOGO

Juicio técnico sobre el equipo zamorano LO EMITE EL DIRECTIVO NARCISO CRESPO

Con el Atlético se desplazó a Avila el directivo Narciso Crespo Rivera. Como componente de la Comisión Técnica del Club nos, ha facilitado el juicio que le mereció el partido. Narciso nos dice lo siguiente:

—Después del desagradable partido contra la Ponferradina, yo esperaba que nuestros jugadores se justificasen e hicieran lo posible por reparar aquel tropiezo. Con un campo impracticable por efecto de la pertinaz lluvia, huelgan las técnicas, pero no las tácticas, y nuestra fue la de ganar ¿cómo? Con rapidez, coraje y pundonor. Ello y algunas ráfagas de buen juego dieron el fruto deseado, consiguiéndose una victoria muy meritoria.

Por líneas, Sardi defendió bien la puerta e hizo, sobre todo, una parada extraordinaria. La defensa tuvo una gran tarde, en especial Angelín. La media jugó bien en la primera parte; luego, en la continuación, ayudó a la defensa a contener los ataques del Avila. La delantera hubiera marcado más goles de haber estado el terreno de juego en condiciones. Los tantos de Santiago y Merelo fueron extraordinarios.

Carmelo está mejor

Bilbao, 31. — El guardameta del Atlético, Carmelo, que ayer resultó fuertemente lesionado en el partido contra la Real Sociedad, se encuentra hospitalizado en una clínica, habiendo desaparecido la gravedad. Se confía en que pueda aliarse el domingo, en el estadio Metropolitano, contra el Atlético de Madrid.—Afil.

Goyoaga quiere asistir a la Olimpiada australiana

Cientos de mujeres parisinas piden autógrafos al jinete español



Paris, 31. — El español Francisco Goyoaga, que por tres veces consecutivas ha ganado el Gran Premio de París en la prueba internacional de saltos, ha dicho que espera ir a la Olimpiada del próximo año con su caballo "Fahnenkoening".

Goyoaga, que hizo una maravillosa exhibición en la prueba final de saltos celebrada el sábado, dijo: "Fahnenkoening" es excelente. A los siete años tiene mucho que aprender todavía, especialmente porque yo lo compré el pasado enero."

"Pasaré el invierno haciendo el trabajar duramente y entrenándome lo más posible, de forma que tenga posibilidades auténticas, primero, para ser elegido para la Olimpiada, y segundo, para ir allí."

Dijo también que iría a Ginebra dentro de tres semanas con el equipo de equitación español, y que después descansara hasta enero.

Goyoaga, con sus treinta y cinco años, es el único soltero de la exhibición, y cientos de mujeres le piden autógrafos.—Afil.

España ganó el torneo de hockey de Lyon

Lyon, 31. — En el último partido del torneo internacional de hockey, Francia y Bélgica han empatado a dos tantos.

Con este resultado, la clasificación oficial queda como sigue:

- 1.º España.
- 2.º Francia.
- 3.º Bélgica.—Afil.

Crónicas internacionales

El hijo mayor de Stalin murió en un campo de concentración alemán

UN NUEVO MISTERIO DE LA GUERRA HA SIDO REVELADO

Bonn.—(Crónica especial para la agencia "Fiel", por MAX LEBEN). En 1948, después de realizar diversas y numerosas pesquisas, Stalin, el dictador soviético, se decidió a ofrecer un millón de rublos a quien pudiera aportar algún dato suficiente para averiguar el paradero real de su hijo mayor Jacob Djugashvili.

Jacob, teniente de artillería del Ejército rojo había sido hecho prisionero por los ejércitos alemanes y conducido, en 1941, a un campo de concentración en la retaguardia. El hijo de José Stalin y Catalina Svanidze iniciaba su cautiverio en julio del citado 1941, en el frente de Smolensk.

Hace unos años, un antiguo oficial alemán llamado Franz Seliger declaró que Jacob Djugashvili, trasladado de uno a otro campo de concentración, había terminado por enfermar y morir, en el año 1944, en Landsdorf, siendo enterrado junto con otros soldados soviéticos en una tumba común.

Sin embargo, los testimonios más fehacientes se conocen ahora en el mundo occidental con la liberación del exotico alemán Walter Reuschle quien fue condenado en la U.R.S.S. a la "habitual" pena de 25 años de prisión por el delito de poseer "secretos peligrosos".

Reuschle, antiguo director de la Radio de Stuttgart, ha manifestado en el campo de tránsito de exproclonados de Friedland, en la Alemania occidental, que pudo instalar un microfono y un aparato de grabación magneto-fónica en el

campamento en que se encontraba el hijo mayor de Stalin.

De esa forma logró registrar una interesante conversación en la que, según se afirma en otras fuentes, se manifestó enemigo del comunismo, aunque negó terminantemente toda interrogación sobre los planes militares de la U.R.S.S.

No obstante, Walter Reuschle ha dicho que su entrevista sólo se refirió a temas económicos y políticos generales.

Al terminar la guerra, fue capturado por los norteamericanos y entregado a los rusos, quienes lo interrogaron sistemáticamente para saber lo que el hijo de Stalin hubiera podido comunicarle, terminando por aplicarle la curiosa condena de 25 años de prisión.

Durante su estancia en los campos de prisioneros de la U.R.S.S., Reuschle afirma que conoció a un tal Wegener, jefe del campo de concentración en el que estaba recluido Jacob Djugashvili. Gracias a éste, se sabe el destino final del hijo de Stalin.

Al parecer, en los últimos días de la guerra, cuando se aproximaban las tropas rusas, Jacob intentó huir desesperadamente y en forma un tanto ingenua, lo que hace pensar en un suicidio. Desoyó las llamadas de "alto" de los guardias y éstos dispararon contra él, matándolo instantáneamente.

Según dice Reuschle, Jacob temía caer en manos de sus compatriotas y regresar a la Unión Soviética, después de las declaraciones que había hecho en el campo de prisioneros, a los alemanes, y cuyo texto exacto aún no se conoce.

La juventud alemana está loca por la música... de jazz Algunos diarios lo consideran una deformación educativa

Hamburgo.—(Crónica especial para la Agencia FIEL, por Adolfo Moreno García).—Uno de los mayores escándalos que se han dado en estos días en el campo de tránsito de exproclonados de Friedland, en la Alemania occidental, que pudo instalar un microfono y un aparato de grabación magneto-fónica en el

más, hasta cubrir las dos horas de duración normal de todo concierto, y entonces se negaron los espectadores a abandonar el local, pidiendo la devolución del importe de las entradas.

Y aquí se armó el lío. Los miles de espectadores, enardecidos con la furia africana que unos minutos antes había invadido el negro, empezaron a lanzar las botellas de Coca-Cola al aire, mientras fuertes y numerosos destacamentos de policía entraban en el local, intentando con mangueras reducir a los exaltados y desalojarlos para que pudieran entrar los otros siete mil espectadores del segundo concierto, que impacientes, esperaban en la calle. Pero los destructores fueron tales que tuvo que suspenderse este segundo concierto, mientras la policía acordonaba las calles próximas.

La cosa fue así: Amström y su orquesta habían anunciado su llegada a Hamburgo, en donde debían actuar durante dos días. Las entradas, a precios bastante elevados—la más barata costaba veinte pesetas—, estaban todas vendidas desde una semana antes. Siete mil personas ocupaban, para el primer concierto, sus localidades, y todo transcurría normalmente entre el arrebatado entusiasmo de los espectadores, que interrumpían los solos del negro con aplausos, sino con gritos y el batir de latas y sonar de timbres de despertadores, que para subrayar esta emoción son llevados intencionalmente a esta clase de conciertos.

Peró la exhibición de Amström pareció demasiado breve, y el público consideró que debía prolongarse

Por encima de la anecdota, que habrá sorprendido a los lectores que suponen a los alemanes un poco más modestos, es interesante hacer resaltar el proceso de americanización que padece la juventud alemana.

De la fanático juventud de los pasados años se ha pasado, en una reacción radical, a una generación que, por lo menos en sus manifestaciones exteriores, intenta seguir en lo posible la moda y el estilo americano. Hay, además, un concepto de la vida excesivamente práctico, en el que todo idealismo es considerado como una actitud trasnochada.

Es una reacción típica de la post-guerra, que, a medida que pase el tiempo, desaparecerá. En eso, al menos, confían los viejos alemanes, que un poco preocupados cuando se enteran de incidentes como los del Merck Halle, comentan: «Ay, estos chicos, estos chicos...!»

La Prensa de Hamburgo lo ha tomado muy en serio y habla de una educación deformada, que será necesario corregir con medidas cuidadosamente estudiadas. El asunto tiene aspecto de no terminar aquí.

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tónica, ayuno o los digestiones y abre el apetito.

ESTOMAGO INTESTINOS

Submarino volador inventado por un yanqui

Wilmington (Delaware), 31.—El inventor Donald Doolite ha anunciado que ha conseguido una patente para el desarrollo de un nuevo y revolucionario "submarino volador". Doolite ha subrayado que su propuesto artefacto volador y submarino se encuentra "en gran parte en periodo de formación". Utilizará propulsión a chorro y tendrá "skis" acuáticos para el aterrizaje. Una vez posado en el mar, podrá sumergirse, conducido por la misma tripulación de aviadotes.—Efe.

DEPORTES

Actualidad Deportiva

Escándalo en Chamartín

La sorpresa espectacular de Chamartín y la de Sarriá amenizaron la última jornada de Primera División. Las posiciones apenas han variado. Sigue el Barcelona cabalgando en cabeza, sin que se signifique ningún otro equipo para el segundo puesto; la colocación del Atlético de Bilbao no expresa nada, porque lleva un partido más jugado en casa.

EL EMPATE DE BARCELONA

Salió el Español a falta de algún titular, no tanto para curar lesiones como para reservar en mayores empresas. En Sarriá creyó Zamora que la Cultural Leonesa no tenía nada que ganar, y jugaron sus blanquiazules despreocupadamente. Fue una falta de visión en la calidad del visitante, que alguna vez se destacaría después de tantos amagos.

Los leoneses tenían clavadas dos espinas recientes, y aun tres, por el disgusto que propinaron al Real Madrid. Pusieron en jaque al Atlético de Bilbao y exasperaron al Celta vigués con un resultado muy honroso. Todo eso tenía que haberlo medido Zamora.

La Cultural, afortunadamente para el fútbol de Castilla y León —nadie sabe si resucitarán Burgos y Salamanca alguna vez—, ha reaccionado bien y va entrando en el buen camino.

EL BARCELONA, BATIDO

La fama que gozaba el Barcelona de equipo imbatido, quedó truncada el domingo perdiendo en el campo de Zorrilla, en medio de un verdadero diluvio en toda la segunda parte. El Real Valladolid jugó un gran primer tiempo, a la misma altura de los azulgrana, que mostraron su talón de Aquiles en la falta de verticalidad a la hora de la verdad, en la delantera; y en los fallos de Hanke, jugador plúmbeo, en la zaga. Sin embargo, fue maravilla su exhibición del segundo tiempo, en el que no pudo con la defensa vallisoletana.

Esta derrota, incentivo para los grandes que aspiran al campeonato, no amengua la situación de privilegio del Barcelona, ni se ve tampoco quién puede hacer sombra a los jugadores de La Cortes.

EL ATLETICO DE MADRID EMPATO EN VIGO

Un buen resultado que abre muchos caminos al equipo madrileño. Hubo, como de costumbre, sus discórdias sobre la estimación de los fallos del árbitro; y por el conocimiento de los cargos de unos y otros se llega a la impresión de que los rojiblancos jugaron bien y obtuvieron un punto legítimo.

Desde nuestro punto de vista, el Atlético será uno de los equipos que este año darán más disgustos fuera de casa, que es una de las especialidades de Barrios, que anteayer no sabemos si estuvo o no en Balaidos.

ESCANDALO EN CHAMARTIN

Parece difícil creer lo que se escribe sobre lo sucedido en Chamartín respecto a Tamarit. En conjunto no pasó, ni más ni menos, que lo que sucede en provincias cuando un árbitro se equivoque: hubo escándalo, alomohadillas al campo, intervención de la fuerza pública y una salida sigilosa del árbitro, camino de Valencia. Lo que pasa es que, como Madrid es más grande, el escándalo ha sido mayor también.

Para evitar todo eso, tan desagradable, lo mejor sería que el Real Madrid meditase un tanto sobre la conveniencia de fortalecer su juego con la velocidad que no tiene y animarle a ganar a equipos que por entusiasmo obtienen triunfos sorprendentes. Lo demás no se lo cree nadie, salvo los fanáticos, y después de un mes, ni los fanáticos.

NORMALIDAD EN LOS DEMAS ENCUENTROS

Todos los demás encuentros resultaron normales. Quien estuvo más cerca de lograr algo sustancioso fue el simpático equipo alavés, en Las Palmas, aunque no fueron tan fáciles como indica el tanteo los desenlaces de San Mamés y Sevilla. El Murcia no hizo nada contra el Valencia.

Para el próximo domingo son interesantes los choques de los dos Atléticos, en el Metropolitano; Alavés-Valladolid, Barcelona-Sevilla y Real Sociedad-Español.

L. C.

El Barcelona, batido por el Real Valladolid

Sorpresas: El Deportivo venció al Real Madrid y la Cultural empató con el Español en Sarriá

Real Madrid, 1; Coruña, 2

Madrid, 30.—Alineaciones: R. MADRID: Berasaluze; Becerra, Marquitos, Navarro; Muñoz, Zárraga; Molowny, Pérez Paya, Di Stéfano, Rial y Gento. CORUÑA: Otero; Tomás, Rodolfo, Iruzoquieta; Botana, Juanancho; Arsenio, Bazán, Pahiño, Lechuga y Tino.

Poco más de media entrada en el Estadio Santiago Bernabéu. Por la lluvia, el terreno se encontraba resbaladizo. Dirige el encuentro el valenciano señor Tamarit, que fue abroncado casi desde el principio, ocasionando uno de los escándalos mayores registrados en Madrid.

Los más destacados por el Coruña fueron Otero con los tres defensas, y Lechuga y Pahiño. Por el Madrid, Muñoz, Zárraga, Maguitos y Di Stéfano.

Los gallegos han realizado un gran encuentro, lo mismo cuando fueron delante en el marcador que después, al empatar el Madrid.

Pahiño marcó el primer gol, de penalty, en jugada dudosa, por lo que empezó la bronca al árbitro. Pita que se hizo épica al ser anulado un tanto al Madrid por supuesto fuera de juego.

Se inicia la lluvia, que no cesa ya hasta el final del partido. El juego se hace prácticamente imposible por la cortina de agua que forma la lluvia. A los treinta y seis minutos viene el gol del empate: Di Stéfano adelanta el balón, entre dos defensas, a Rial, y éste se filtra, fu silando el gol desde cerca y sin que Tamarit encuentre esta vez motivo para anularlo. Reacciona el Coruña, que vuelve a abrir sus líneas y sorprende a los madridistas con un nuevo gol, que habría de ser el de la victoria, conseguido por Pahiño a los treinta y nueve minutos en remate a centro de Tino, que había aprovechado un fallo de Navarro. A los cuarenta y dos minutos, Di Stéfano remata con la cabeza un centro de Pérez

Payá; la pelota, al parecer, se introduce en la parte superior de la red y vuelve al campo, recogiendo Otero, que despeja. El público y los jugadores madridistas estiman que ha sido gol, pero no así Tamarit, que ordena se reanude el juego, haciéndose mucho más violenta la protesta del público. Cuatro minutos después de la hora reglamentaria y posiblemente por el descuento que el señor Tamarit ha hecho del tiempo invertido en las protestas que contra él se han dirigido, finaliza el encuentro con el triunfo del Deportivo de La Coruña por dos tantos a uno.

Español, 1; C. Leonesa, 1

ESPAÑOL: Soler; Argilés, Párra, Gimeno; Bolinches, Gámez; Arcas, Oswald, Paseiro, Ruiz y Moreno. LEONESA: Cosme; Chiqui, César, Foces; Barbeito, Nino; Míche, Rabadán, Chas, Vallejo y Pinilla.

La Cultural Leonesa ha sabido igualar con todo merecimiento un difícil encuentro con el Español, que no dió gran rendimiento. El primer tiempo fué de dominio alterno y, aunque el Español acosó con mayor insistencia, se llegó al descanso con empate a cero.

En la segunda parte, César salvó un gol bajo los postes al despejar un tiro de Ruiz a puerta batida. A los diecisiete minutos, Paseiro, corrió hacia la derecha, centró largo, y Arcas, retrasó la pelota a Ruiz, quien de fuerte disparo batió a Cosme. Después de este gol, el partido parecía decidido, pero la Leonesa insistió en sus esporádicos ataques, y a los treinta y nueve minutos, Míche envió un centro a Vallejo y éste elevó el balón hasta la red. Los últimos esfuerzos españoles para deshacer la igualada no obtuvieron éxito.

El partido fue jugado con corrección y nobleza por ambas partes, sin que la Leonesa emplease ninguna táctica defensiva.

A. Bilbao, 3; R. Sociedad, 0

Bilbao, 30.—Alineaciones: A. DE BILBAO: Carmelo; Orue, Arca, Canito; Mauri, Magueregui; Arceche, Garay, Arieta, Uribe y Gainza. R. SOCIEDAD: Bagur; Cordejuela, Ansoa, Elizondo; Larrañeta, Pepporri; Querejeta, Alberto, Igoa, Galardi y Paz.

Un partido más de la Real Sociedad en que sus atacantes pasaron inadvertidos como tales, metido todo el equipo a obstruir juego del contrario. Es de censurar la dureza con que se emplearon algunos jugadores donostiarros, sin que se pueda en globo a todo el equipo en este juego.

Desde el comienzo la Real dejó claramente sólo dos hombres es la delantera. Contra esta muralla se estrellaron los continuos ataques bilbaínos, pesa a que el Atlético adelantó algunos hombres de la defensa, pues el maraje contrario dió la impresión de que es imposible el gol. A los veinte minutos se lesionó Carmelo, al arrojarse a los pies de Alberto, en una de las contadísimas escapadas realistas. El guardameta fué retraido del campo, sustituyéndole hasta el final Iraragorri. A los treinta y tres minutos Arceche sacó un córner, y Arca, que acudió al remate, cabeceó el balón a las mallas, en medio de una ovación general. Seis minutos después Gainza simuló sacar un golpe franco, pero fué Arceche el que disparó rápido a gol, entre la descolocación de las defensas donostiarros, y marca el segundo tanto.

En la segunda parte la Real abandonó el juego defensivo, y al abrir sus líneas permitió que se acentuara la superioridad bilbaína, jugando fútbol rápido los delanteros locales. Magueregui y Mauri se adueñaron del campo, y a los cinco minutos el propio Magueregui empalmó un pase de Gainza que a defensa contrario ayudó a entrar en la puerta, en última instancia. Se endureció peligrosamente el juego, y el árbitro hubo de reunir a los jugadores para llamarles la atención. El último cuarto de hora se jugó casi sin luz, por estar el cielo encapotado, y sin fútbol de calidad.

Celta, 2; Atlético Madrid, 2

CELTA: Aduato; Gaitos, Lolín, Eliseo; Artime, Villar; Gens, Olmedo, Mauro, Aspeitia y Torres. AT. DE MADRID: Pazos; Martín,

Méndez, Cobo; Hernández, Buendía; Miguel, Silva, Escudero, Agustín y Collar. Arbitró el catalán Arnal, cuya actuación perjudicó al equipo local, al que anuló un gol en el segundo tiempo por fuera de juego de Mauro cuando venía el balón de un contrario.

El primer tiempo fué de ligero dominio del Celta, que mandó en medio del campo, pero sin que sus delanteros acertasen a lograr profundidad, salvo en contados momentos. pues mediado el tiempo Olmedo se resintió de una antigua lesión y restó eficacia a la línea. En cambio, los avances atléticos, a base de sus rápidos extremos, dieron siempre sensación de gran peligrosidad, especialmente por lo que se refiere a las veloces internadas de Miguel. Casi desde el principio Silva se retrasó algo para apoyar a los medios, así como Agustín. Las intervenciones del portero Aduato fueron siempre acertadas y valientes, sobre todo al arrojar a los pies de los delanteros contrarios, salvando situaciones muy comprometidas. Fué una gran actuación la suya. En el Celta, al alojarse los interiores, dió motivo a que la defensa local mostrase su lentitud y en varias ocasiones su desconcierto.

A los veinte minutos, Aspeitia pasa a Mauro y éste devuelve la pelota hacia Eliseo, que estaba desmarcado, y tira por alto, batiendo por primera vez a Pazos. Empata el Atlético a los veinticinco minutos en una jugada de Agustín, con pase por el centro a Miguel, quien, situado algo a la izquierda, engaña a Aduato para batirle de un tiro a media altura. En esta parte, el Celta lanzó cinco córners y tres el Atlético.

En la segunda mitad, el Celta hace un maraje más severo de los extremos, subiéndolos, y después de unos minutos de juego alterno se impuso, y el equipo local sacó tres córners casi consecutivos. En el último de ellos, a los siete minutos, Torres pasa en corto la pelota a Olmedo y éste a Aspeitia, que dribla a un contrario, y situándose a la izquierda de la puerta contraria, centra a Mauro y éste, rápidamente, con la cabeza, envió el balón al fondo de la red.

Al cuarto de hora, un golpe franco contra el Atlético, tirado por Artime. Una defensa madrileña intentó despejar la pelota, no haciendo con su intervención más que facilitar la labor de Mauro, que marca otro tanto, incomprensiblemente anulando también por el árbitro, originándose contra él una bronca imponente, que

continuó a lo largo del tiempo restante, por sancionar faltas celtas y desconocer las madrileñas que se cometían. El juego sigue alterno, suspendiéndose unos momentos para atender a Gaitos, que resulta lesionado en un encontronazo.

Faltando siete minutos para terminar fué el Celta sancionado con un golpe franco. Lo saca Buendía hombeado sobre la puerta, y el defensa Cobo, que había acudido al remate, de cabeza, en forma muy ágil, remata a las mallas, estableciendo el empate definitivo.

Valencia, 4; Real Murcia, 1

VALENCIA: Timor; Quincoces, Sendra, Ventura; Pasieguito, Mangriñán; Mañó, Wilkes, Badenes, Buqué y Seguí. MURCIA: Echezarreta; Bardaji, Bazaco, Roma; Mena, Chanchó; Pallares, Sará, Magrinas, Gallardo y Bedoya.

En los primeros minutos, el árbitro señaló un fuera de juego de Buqué en el momento en que éste marcaba un tanto. A pesar de los insistentes ataques locales el primer gol válido no llegó hasta los veinticinco minutos. Tiro Wilkes, rechazó el poste, y Badenes, suavemente, lleva el balón al fondo de la red. Apenas hecho el saque de centro avanza el Murcia, y un remate de Gallardo lo para Sendra con la mano. Señala el árbitro el penalty y el propio Gallardo logra el empate al lanzar el castigo. Ataca el Murcia ante el nerviosismo del Valencia, pero no vuelve a marcar porque sus delanteros no profundizan. A los treinta y cinco minutos un golpe franco contra la meta levantina lo saca Sará y marca, siendo invalidado el tanto porque se trataba de un golpe indirecto y ningún otro jugador tocó la pelota.

Tras el descanso, el Valencia ataca con brío y la delantera dispara continuamente. A los doce minutos, una jugada de Buqué termina en centro, que Badenes remata de cabeza a gol y marca el segundo tanto local. Cuatro minutos después, el propio Badenes, en otro centro de Mañó, vuelve a marcar en jugada parecida. A los veintiocho minutos se lesiona el murciano Roma, que pasa al centro de ataque, yendo Pallares a sustituirle en la defensa. Wilkes marca el cuarto tanto a los

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

TERCERA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Clasificación «Trofeo MARTINI»

- 1.º At. de Madrid, 15 goles. 2.º At. de Bilbao, 15 goles.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and J.G.E.P.F.C.P. scores.

CON HOJAS Palmiera



Ras, ras... y ya está!



CICLOMOTOR UTILITARIO-60y80ccms. CASA PACO - Don Sancho, 4

Large advertisement for Philips Radios 1956, featuring various models and prices, with the Philips logo and 'LA ERA' branding.

Advertisement for Vermut Martini, featuring the Martini logo and 'LA MARCA MUNDIAL' text.